تاریخ تأسیسی : ۱۳۲۶ — ۱۳۲٤ اوچنجی سنه نومرو ۷٤۷

طنین

سرمحرر : حسین جاهد

محل اداره

تور عثمانیه‌ده دائرهٔ مخصوصه

ولایات ایچون برسنه‌لك آبونه بدل پوسته اجرتیله برابر: ۱۰۰، آلتی آیلغی ٦۰ غروش

۲۵ رمضان ۱۳۲۸ ۱٦ ایلول، ۱۳۲٦ ۲۹ ایلول افرنجی، ۱۹۱۰

مدیر مسئول : حسین جاهد

اخطار مخصوص

نشر ایدیله‌ن آثار واوراق اعاده اولنماز

ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لك آبونه بدل پوسته اجرتیله برابر : ۱۸۰ آلتی آیلغی ۹۵ غروش

نسخه‌سی (۱۰) پاره‌در — پنجشنبه — نسخه‌سی (۱۰) پاره‌در

قارئلرمزك علاوه اولنان صحیفه‌یی موزعلردن طلب ایتملرینی رجا ایدرز .

سیاسیات

فرانسزلر نه ایسته‌یور ؟

بو قدر کورولتودن صوکره فرانسزلرك نه ایسته‌دیکنی حالا اوکرنه مدیکمزی اعتراف ایدمجك اولورسه‌ق غریب اولمازمی ؟ هم اویله ظن ایدیورزکه کندیلری ده نه ایسته دکلرینی بیلمیورلر . بونقطه‌نك تعیینی پك اهمیتلیدر ، چونکه اصل کورولتونك منبعی استفراض مسئله‌سنك اوستنی اورتنی یوم‌بیتدر . بعض علائم وامارات بزه اوامیدی ویریورکه ایشك تکمیل صفحه‌سی میدان علانیه‌ده دوکولدیکی کون مسئله حل ایدلش اولاجقدر . چونکه اوزمان فرانسه افکار عمومیه‌سی حقیقی آکلاجق وحقیقت آکلاشلدیغی دقیقه تورکه‌نك حق تسلیم ایدیله‌جکدر .

فرانسزلرك نه ایسته‌دکلرینی بیلمیورزدیمز اصل معنای حقیقیسیله نافی ایدله‌ملی . مقصدمز بزه بیلدیریلن شیلرك بریرینه مغایر وهرکون متحول اولمالری متولد حیرتمزی افاده ایتمکدر . ایشك رسماً جریان ایدن صفحاتنی براقه‌رق مطبوعاته عکس ایدن صفحه‌لرینه باقه‌جق اولورسه‌ق فرانسه‌نك دورلو دورلو مطالباتی بولندیغنی کوریرز . فرانسز مطبوعاتی کزلی بر طرفدن آلدقلری توماندایه تبعیت ایدرکی کونك برنده فریادی قوپاردی . بر کون اول پك یولنده عدایتکاری تورکیه امور مالیه‌سی، پك تقدیر ایتدکاری تورکیه مالیه ناظرینی بر طوفان مؤاخذه آلتنه براقدیلر . بونلرك نتیجه‌سی‌نه عینی نفراته واریوردی، تورکیه‌یه ایسته‌دیکی کبی شرائط دائره‌سنده استقراض عقد ایتملك ایچون مساعده کوسترمیز ، بزبرطاقم شرائط وضع ایدمجکز، تورکیه بونلری قبول ایدرسه‌ایدر، ایتمزسه بزده باره ویرمیز دیدیلر .

شایان حیرتدرکه فرانسز غزته‌لری ایجابنده هپسی عموم فرانسه‌نك وکیل ایتمش کبی سرد مطالعات ایتدکاری ، اختلافات موجوده‌یی بکندکاری کبی حل ونسل ایلدکلری حالده بعض طرفلردن ، چاتم فرانسه غزته‌لرینه مقاله‌لرك نه صورتله یازدیرلدیغنی بیلمزمیسکز ؟ غزته‌لرك سوزینه اهمیت ویریلیرمی ؟ دیه‌یه فرانسز غزته‌لرینه ، حق ایجابلرنده تان، دهاکی جدی ظن اولونانلرینه بیله اهمیت ویردیکمز ایچون بزی استخفاف ایدیورلر. مع‌مافیه تشریاتلرینك اهمیتی بوصورتله اسقاط ایدیلن غزته‌لر صوکره باشقه‌بر صیراسی کلنجه فرانسه افکار عمومیه‌سنك ترجمانی صفتیله بزه کوستریلیر .

اولنك ایچون، کاه‌یانق عثمانیك دهاده‌وغروسی اك چوق ویرمك بر بنده‌ٔ مقاد ومعطیی ، کاه فرانسز افکار عمومیه‌سنك ترجمان صادق البیانی کبی ایکی چهره ایله قارشیمزه چیقان مطبوعاتك نشریاتنه قارشی متردد قالیرسه‌ق، بونلرك سونورلر دولوسی مقالات متنوعه‌سنه رغماً حالا فرانسزلرك نه‌دن عبارت اولدیغنی آکلاماملرینی دیمزی اعتراف ایدرسه‌نك پك قالین قفاایلغمزه حمل ایدله‌ملی .

شو غزته‌لرده کوردیکمز شرائطی برکره خلاصه ایدله‌مده کورکز ، ایچنده بریرینی طوتار برلاقیردی وارمی ؟

تورکیه‌یه چوق پاره صرف ایدییور ، بزم پاره‌مزله آلمانیادن طوپ ، تفنك آلیور . تورکه‌نك بوپاه‌افلاس بولی طوتماسنی ایسته‌میز. تورکیه بوپولیتیقه‌ده دوام ایدرسه پاره‌ویره‌میز . بومقاله‌نك نتیجه‌سی: فرانسه‌یه‌ده هیچ اولمازسه آلمان فابریقه‌لرینه ویریلن سپارشلره مساوی بر حصه جیقارمالی ! بومقاله ایله شو نتیجه آراسنده‌کی مناسبت وارتباطی بزم منطقمز پردرلو ادراك ایدیه‌میور .

تورکیه شیمدی‌یه قدر استقراض ایچون معین براصول تعقیب ایدییوردی ، استقراضلر بانق عثمانی ایله عقد اولونیوردی . بو دفعه دأب دیرین اخلال ایدلدی . مع‌مافیه استقراضی توسیع ایدیورك بانق عثمانی‌یی ایتمك ایچنه آلمق ، اختلافی بر طرف ایتمك قابل اولاجق. بومقدمه‌دن طوندیراق دوام ایتدکاری صیراده کونك برنده غزته‌لر برتبلیغات : فرانسه بانق عثمانیك منفعتی دوشونیور ، منافع عمومیهٔ ملکتی نظر ملاحظه‌یه آلیور . بر قاچ کون صوکره تان غزته‌سنده بر مؤاخذه : فرانسه حکومتی منافع خصوصیه ایچون منافع عمومیه‌یی اونوتیور. ایشده منفعتدار کیسه‌لرك نصیحتنه قاپیلیور . کلکزده بو تضادك ایچندن چیقکز !

دیکر بر نغمه : تورکیه اداره‌سی حسابی بیلمیور ، تجهیزات وتسلیحات عسکریه‌یه قیام ایدییور ؛ آلمانیادن ایکی زرهلی آلیور ، بویله کیدرسه افلاس ایدمجك . بناءً علیه وریدیکز پارهلردن امین اولمق ایچون بو اسرافاته محل ویرمیه‌جك بر اصول لازم . بوده بانق عثمانی‌یه «ترمزوردی» معامله‌سنی یاپدیرمقله اولور. بو ادعانك نتیجه‌سی نه اولمق لازم کلیر ؟ بانق عثمانی ترمزوردی معامله‌سنی یاپه‌جق ، بودجه خارجنده بر مصرف کورورسه ویرمیه‌جك ، دکلی ؟ أوت . حالبوکه بودیمز اسنادایتدکاری محذوری دفعه کافیمی ؟ شکایتاری بودجه‌مزده تسلیحات وتجهیزات عسکریه‌یه چوق پاره ویرمکدن متولد . بانق عثمانی بودجه‌مزی تنظیم ایدرکن‌ده ایشه قاریشجقمی ؟ خایر . اوحالده یاپدیغی ترمزوردیدن نه‌فائده کوره‌جك؟ مادام که بودجه‌یی بر تنظیم ایدمجکز ، حربیه ویحریه‌یه ایسته‌دیکمز تخصیصاتی ویره‌جکز . اوحالده بانقه مضر قوزه سپرجی قالقدیرمقدن نه‌یاپه‌جق؟ هیچ.

بزم طرفمزدن بر شکایت : بانق عثمانی امور مالیه‌مزی قونترول آلتنه آلمق ایستیور، بو بزم حیثیتمزی ، استقلال مالیزی مخلدر ، قبول ایدمیز . فرانسه غزته‌لرندن جواب : حاشا، بزم قونترول فلان ایسته‌دیکمز یوق . بوتی تورك غزته‌لری کندیلرینی کوسترمك ایچون ایجاد ایدییورلر ، بزم ایسته‌دیکمز شی واردات بانق عثمانی‌یه کیتسون، صرفیات بانق - عثمانی طرفندن یاپلسون، یعنی بانق عثمانی ساده‌جه بر قاصه‌دار اولسون .

بومقابله‌یه قارشی شو سؤالار خاطره‌کلیور:

مأمورین مالیه بودجه خارجنده بر مصرفك اعطاسنی بانقه‌یه امر ایدرسه‌بانقه قبول ایدمه‌جکمی، ایتمه‌جکمی! قبول ایدمه‌جك دیرلرسه اوحالده بانق عثمانی‌یی بر قاصه‌دار کبی قوللانمه‌مز فرانسزلره تأثرنی ناصل بر تأمینات تشکیلی ایدمجك ؟ قبول ایتمه‌جك دیرلرسه بوقونترول دکل، نه‌در ؟ مملکتمزده مالیه نظارتنك ، مالیه مأمورلرینك فوقنده بر مؤسسه بوله‌جق‌که اونلرك موافق قانون اولیان حرکتلرینه مانعت ایدمجك . بومؤسسه کیم ؟ مجلس مبعوثانمی ؟ خایر، بر فرانسز بانقه‌سی ایدیتك بودقر مفتشلر مزلره ، مأمورلرمزله ، ناظرلرمزله، وکلامزله، مجلس مبعوثان واعیانمزله ، افکار عمومیه ومطبوعاتمزله بر قانونی محافظه ایتمه‌یه‌جکمزده بر فرانسز مؤسسه‌سی یوایتی یاپه‌جق ، اویله‌می ؟ بوکا قونترول دیمزده نه دنیر؟

بو نتیجه‌یی بزه قبول ایتدیرمك ایچون دکل، هیچ اولمازسه بویله برتکلیف درمیانی معذور کوسترمك ایچون اولسون فرانسزلر اویله بر طرفم اعتراضلر درمیان ایتمکی ، بزده اویله قصورلر بولمالی ایدیلرکه بونلر بودجه خارجنده صرفیات وقوع بولدیغنه دلالت ایتملی ایدی . اوزمان بزه دیه‌بیلیرلر ایدی‌که : سز بودجه یاپیورسکز ، فقط بودجه‌یه رعایت ایتمیورسکز ، رعایت ایتمه‌ین مأمورلرده سس چیقارمایورسکز ، کندیلککزدن قونترول یاپمایورسکز . بناءً علیه سزه امنیتمز قالمامشدر ، قونترولی بزیاپه‌جغز، جانکز ایستره ! حالبوکه اورته‌ده هیچ بویله بر لاقیردی یوق . بودجه خارجنده صرفیاتمزده دائر بر دلیل یوق . او حالده نه حق ایله بزه بودجه‌کزی قونترول ایدمم دیه بیلیرلر ؟

مسوکه‌یه‌لر نغمه‌ده‌ها . بودجه‌ده کندیلرینك قونترول یاپماسی ادعاسی پك واهی ، حتی پك کولونچ اولدیغنی کندیلری‌ده آکلایورلر . افکار عمومیهٔ مدنیه‌ده بویله مفرطانه ومستولیانه برادعانك حسن قبول کورمه‌جکنی بیلیورلر، بر یاریم صول حرکتیله تبدیل لسان ایدمرك دیبورلرکه: بودجه کزده‌قونترولی ، سزکندیکز، عثمانلیلر ، یاکز ! سبحان‌الله ! بودجه‌ده بز قونترولی کندیمز البته یاپه‌جغز . فرانسزلر یاپمه‌سنه‌یی دیسه یاپه‌جغز . حتی فرانسزلرك کندیلرینك یاپه‌مادقلری درجه‌ده صینی بر قونترول یاپه‌جغز دکل یاپیورز . ایلولك برنجی کوننده اعتباراً اك کوچوك بر مصرف بیله اولا دیوان محاسباته اوراق مثبته‌سیله کیدییور . دیوان محاسبات بوتکلیف اولنان مصرفك بودجه‌یه موافق اولوب اولمادیغنی تدقیق ایدییور، موافقه مصرفه مساعده کوستریور. بناءً علیه مأمورلرك بودجه خارجنده مصرف یاپه بیلملرینه بیله احتمال قالامامشدر . فرانسه‌نك تطبیق ایتدیکی بوقونترول اصولی بز یاپارسه‌ق دها نه‌ایسته‌یه بیلیرلر؟ بر روایته نظراً فرانسه محافل رسمیه‌سی بزده بویله برقانون بولوندیغندن وتطبیقه باشلانلدیغندن خبردار دکلمش! بونی برلطیفه طرزنده تلقی ایدرز. مع‌مافیه کندیلککزدن قونترول یاپکز! توصیه‌سنی او تقدیرده نه صورتله تفسیر ایده‌جکمزی‌ده بیله‌میز .

صوك کلن فرانسز غزته‌لرینك مندرجاته نظراً آکلاشیلیورکه فرانسزلر بو قونترول ادعاسنده‌کی حقسزلقلرینك پك کوزه جاریدیغنی درك ایتدکاری ایچون افکار عمومیه نظرنده کندیلرینی تبرئه ایتمك لزومنی حس ایدییورلر وبویله بر ادعاده بولونماغه‌دقریتی کمال غیرتله ادعا ایلیورلر.

دهبا یازیسورکه :

« جاویدبك وسیرارنست قاسل فرانسزلرك غیر قابل قبول شرائط تکلیف ویونلری قبول ایچون تطبیقی اجرا ایتدیکلرینی هرکسه ظن ایتدیرمك ایسترلر. حالبوکه فرانسه جاویدبك افکار عمومیه‌یی آلدانمق اوزره اشاعه ایتدیکی وجهله قبولنی تضمن ایدر بر شرط درمیان ایتمه‌مشدر . بناءً علیه تأمس غزته‌سنه استناد اولنان یازلدیغی وجهله مجلس وکلا بو قونترول شرائطنی قبول ویا عدم قبولی خصوصنده مذاکره‌ده بولونمق اوزره مطالعه‌ایتمش.»

شو حالده دهبا غزته‌سی لطف ایدرده فرانسه حکومتنك نه‌کبی شرائط درمیان ایتدیکنی آچیق، قطعی، تردده محل براقمه‌یه‌جق صورتده اعلان ایدیرمی؟ بز تأمین ایدرزکه موسیولوران طرفندن توصیه‌ایدیلن « ترمزوردی » اصولنك تطبیقی فرانسه‌ایسته‌دی. مجلس وکلا طولیلاندی، یونی قبول ایتمدی . شیمدی دهبا غزته‌سی کله اوستنده اویناماغ ایسته‌یور ، قونترول تکلیف ایتمدك دییور. یانه تکلیف ایتدیلر ؟ بوقاریده محاکمه ایتدیکمز وجهله ترمزوردی معامله‌سنك بانقه‌یه حواله‌سی قونترول ایچون دکلمیدر ، بانقه بودجه داخلنده وخارجنده هرمصرفی کلن امر اوزرینه تأدیه ایده‌جکمه بوندن نه‌فائده متصوردر؟ تأدیه ایتمه‌یه‌جکمه بو قونترول دکلمیدر نه‌در ؟ بانقه‌نك بوملکنده بر قوهٔ تشریعیه ویا اجرائیه وظیفه‌سنی طاقماسی دکل‌مه نه‌در؟ کلمه‌اوازرنده اونیماغه‌رق بزی آلداتمه‌جقلرمی صانیورلر؟

حسین جاهد

خارجی غزته‌لر

غره‌سی :

پرلین ، ۲۷ ایلول — اولکی کیجه تعطیل اشغال ایدن عمله آراسنده بر عربده ظهور ایتمش وبالآخره اهالینك‌ده اشتراکیله فوق‌العاده توسیع دائره ایدمرك وتهم برشکل آلمشدر.

مأمورین ضابطه‌دن برقاچ کیشی ایله سیویل مأمورلردن بوغاز ایچی ، مالی وکومرك مرکزی شامه وپاشامك طبیعتدن بحثن اولونمش برنوع بولونیا اورمانی اولان اطرافده‌کی اشجارنی و (ربوه) بوغازدن آقوب طوران متعدد سویلرلی استانبوله نقل ایدیکزی ایتمشلر ایسته‌ده اووقت حقیقةً هردرلو نقصاندن عاری، هردرلو محاسن طبیعیه ومناظر طرحه‌دن جامع بردنیا جنتی ترکیب واحداثن ایتمش اولورسکز . شیمدیکی حالده استانبول، محرسانده‌کی طاشلره، قیاره جاربوب اطرافنده‌کی طوپراقلرك ، صنوبرلرك وبیك درلو ثمره‌دار دلی ثمره آغاجلرك یاپراقلری آزه‌سندن صدور ایدن ترکانك لهنی صداسیله مهتز وبولنکله کیسه‌لر یارالانمشلردر . برچوق کیسه‌لرده تخت توپنه آتیلمشلردر.

قولرا :

پشته ۲۷۰ — بوکون اوکله‌یه‌قدر بونون مجارستانده قولرادن ۷ مصاب و٦ وفیات ظهور ایتمشدر .

پارس ، ۲۷ — رومادن بیلدیریلدیکنه کوره قولرانك دائرهٔ سرایتی توسیع ایتدیرمه‌مك اوزره اتخاذ ایدیلن باجله تدابیر صحیه‌یه رغماً یکیدن رومادهٔ درت ویاوایلده‌ده ایکی مصاب وقوع بولمشدر .

طیاره :

دومودوسولا ، ۲۷ — سیلون تونلی اوزرندن کچوب بوراده یره اینمش ؛ فقط اثنای سقوطنده آیاغلری قیزلش اولان طیاره‌سی شاوه مدهش بر حالت احتضاردن صوکره وفات ایتمشدر .

سیوالستپول ، ۲۷ — روسیه بحریه‌سنك تزییدی حقنده عقد اجتماع ایتمش اولان قومیسیون بلا اضاعهٔ وقت ۲۰ عسکری طیاره سپاریش ایتمکی تحت قراره آلمشدر . ایچنده ایکی کیشی بولدیغی حالده طیاره قلوبی یاپلانلرندن بری آزادی دکزی قرینه‌سی یره ایتمشدر .

بالون ٤۰ ساعتلك سیر وسیاحت اجرا ایدمرك ۵۵۰۰ متروید قدر یوکسلمشدر .

حکمداران ملاقاتی :

رومه ، ۲۷ — چار ایله امپراطور ویلهلم آراسنده‌کی ملاقات صورت قطعیده تقرر ایتمشدر. ملاقات اغلب احتمالله کوره پتسبورغده وقوع بولمجقدر .

نظار ملاقاتی :

رومه ، ۲۷ — اوبرکون آقشام اوزری قونت درننتال تورینوه واصل اولمشدر . مارکی‌دی‌سان جولیانوده یارین آقشام شهرمذکوره متوجهاً حرکت ایله‌جك وایکی ناظر بوراده یکدیکرینه ملاق اوله‌جقلردر .

قضای بحری :

پترسبورغ ، ۲۷ — سیوالستپول لیمانده بر تحت‌البحر سفینه ایله برمانوبه آراسنده مصادمه‌وقوع بولمش ومانوبه ایله طائفه‌لرندن بری غرق اولمشدر .

صوك تلغرافلر :

برلین ، ۲۸ — غره‌وجیلر وسرسریلر بولیسلر آراسنده وقوع بولان مصادمه‌ده اهالیدن ۹۰ قدر مجروح وقوع بولمشدر که بومیانده اون اوچ شخصك جریحه‌لری وخیمدر . ضابطه‌دن یالکز ایکی مجروح واردر .

اهالی طرفندن برچوق مغازلر هدم ایدلمشدر. نصف الیله طوغری غله‌لی داغیلمنه باشلامشدر.

عراق متنوعه‌سی

٤

شام

دیاردن ، خطك مرکز اقصای بولنان بومقدمن طوغری یوله دوام ایدوب جلیسه کیتمك واز ایکن اوچ بوچوق ساعت آشاغیده بولنان شای برطرفنه براقمه ، تا چوچوقلمزدن بری حقنده بیك درلو داستان ایشیتدیکمز بو تاریخی بلدهٔ عظیمه‌یی فدا ایتمکه کوکلم قائل اولمدی . بولدن براز غائب ایتدم. فقط بو قدار کافیدر نادم اولمدقدن ماعدا بالمکس متفکر قالدم .

شهره دیوه تاسیله حقیقةً فرحفزا ودلنشین بر بوغازدن کیریلیور . اطراف قوب قوری طاغلرله محاط جسم ، کوز آله‌جلیدیکنه کتیش بر باغچه ، هرطرفی شارل‌شارل آقان صولریله زیان برمشیر... ایشته شامك منظره‌سه خلاصةً تعریفی ... ذاتاً سویهٔ بحره نظراً عالیا سکز یوز متره قدر مرتفع اولان ویایلا بر طرفدن اوصیق آغاچلری اوقیانوس کلن نسیمك لطافتی ، دیکر طرفدن هرجهته شبکه کبی پایلان صوقرك ، چاغیلطرك ویردیکی سرینلك سویله افاقتی اك زیاده خوش ونشاط بخش ومفرح بر موقع مالی‌کلمشدر. الك کوزل مولم، آقاچلر، صولر وچمنلکلره کوه‌ولش اولان بوروجه‌خفت وبریجی شهرك آتش کبی پارلار بر قوم دکزی کلنلرنده بولوندیغی تصور ایدیکز ، یوغاری صوسز قلدون قوروموش ، یوزی کوئیدن قاووولش ، راکه بریکتی صولری، قوروقلر قوبولری برمنبع حیات عد ایتمکه آلیشمش، یوکسلن معمول قاب قاره برخیمه‌دن باشقه کولکه نامنه هیچ بر سایه آلتنه صیغنامش بادیه ایچنی بر بوغازلنه کیردن بره بویله ایچنی دؤیاسنده کوره بیله‌جکی حدیقه‌لر ، باغلر ، باغچه‌لر ، صولر ، سرینلکلر وصوك برقاچ سنه‌نك محصول عمران ومدنیتی اواق اوزره الکتریقلر ، ترامواپلر ، آرابالر ایچنده دوشورمدیکنی تأمل ایلیکز، آرتق اوکیسه‌نك دنیا یوزنده برجنت واراییه اولنکده‌ده شامدن باشقه بر یر اولمه‌یه‌جغنه قناعت کتیرمه‌سنه البته شاشمامکز . استانبولك بوغاز ایچی ، مالی وکومرك مرکزی شامه وپاشامك طبیعتدن بحثن اولونمش برنوع بولونیا اورمانی اولان اطرافده‌کی اشجارنی و (ربوه) بوغازدن آقوب طوران متعدد سویلرلی استانبوله نقل ایدیکز؛ ایشته اووقت حقیقةً هردرلو نقصاندن عاری، هردرلو محاسن طبیعیه ومناظر طرحه‌دن جامع بردنیا جنتی ترکیب واحداثن ایتمش اولورسکز . شیمدیکی حالده استانبول، محرسانده‌کی طاشلره، قیاره جاربوب اطرافنده‌کی طوپراقلرك ، صنوبرلرك وبیك درلو ثمره‌دار دلی ثمره آغاجلرك یاپراقلری آزه‌سندن صدور ایدن ترکانك لهنی صداسیله مهتز وبولنکله برابر سریع وخرامان آقوب طوران بو شفاف وبراق صولرك آهمك اصوات والحانندن محروم اولدیغی ایچون نا تمام بر جنت دنیا اولدیغی کبی شام دنی بونازك ، خلیجك ، صوسوملك او غروب لوحه‌لرینه ، او محتشم وبدیع منظرلرینه نائل اولدیغی ایچون ناقصی محتاج اکمال بر جنت اخرادر .

شامك منظره وموقعجه حالی بویله‌در . ایچنده بالخاصه موکرمدن وجوده کلمش حقیقةً کتیش جادهلر وار . آرده‌ده آقان اون‌نش متره وسعتنده‌کی نهرك ایکی طرفنده‌کی اغاجلی جادهلر اوراسنی عادتا پارسالی - پالکز بنالری یاشقه طرز معماریده اوافق وزمینی تخته دوشه‌مه ایله دکل بر قابلیهٔ غبار ایله مفروش بولتنی اوزره - اك مکمل آوه‌ولری حالنه کتیرمش . شام تماماً شرق وغرب ممکنکیدر. اوستی قابالی جارشولر ، اصل شهرده‌کی طبار یك طار موقافلر ، صوکره بوموقافلر آره‌سنده‌کی نهایتسز چیقماز سوقاقلر ، دیوارلری قلعه کبی وسوقاقه طوغری هردرلو مفتدلری ، تخرده‌دن حالی خاملر مدنیت اسلامیه تاریخنه منطاق آثاره درج اولونان عصرلرجه مقدمکی مبانیلك هان تماماً عینیدر. آنی یوز سنه اولی طرز معماری نه ایسه شیمدی‌ده - برچوق خصوصاتده تدنی کورولمکله برابر - یینه اودر ، چیقماز سوقاقلری حالی محاصره‌ده بولنان بر مستحکم حصن حالی آکلیور . جادهٔ کبیر خدمتنی ایفا ایدن اوچ آرشون کنیشلکنده بر چیقماز سوقاغی عموداً قطع ایتمك اوزره داها طار کرل ، قبولی ، یاسیق بلکه اون اون بش سوقاق بولونه بیلیر . اکنیچی درجه‌ده اولان بو چیقماز سوقاقلرده دیکر بر چوق چیقماز سوقاقلر بر شهر جسیمك متعدد اپارتلی کبی منتهی اولور ایسه آرتق بونلره برر لایهٔ ایتمکدن باشقه چاره قالماز. بونکله برابر سوقاقدن منظره‌سی بو قدر قوت انکیز اولان بوخانه‌لرك اچیرسی چه مفرح ولطیفدر. حوضلر، فسقیه‌لر، قاعه‌لر، صرمه‌دوشمش آولیار شرقك پوتون مدنیتله برابر معنویتی تجلی ایتمیور ، سوقاقدن زیاده اوه ، چهه‌دن زیاده داخله اهمیت ویرن شرق سوقاغنه نادر دیوارلری نظر اعتبارنه قاچرمش، پوتون مزیناتی ، پوتون صمیمیتلرینی خاممسی آولیه‌سنه بریکدرمشدر ،

مع مافیه الکتریق کیمن برلرده بو خصیصهٔ شرقه‌ده بر انقلاب عظیمه اوغرایه‌جغی طبیعیدر . شمدیلك شهری بالنسبه یکی اولان برلری باشقه بر منظره ایله تجلی ایمیور . صور زمان ایله اقسام ساژه‌سی‌ده مدنیت حاضرهٔ‌نك هرشیئی دوز، منتظم، یکنسق، هم سویه وهم ارتفاع حالنه وضع ایتمك خصوصنده‌کی استعداد مساواتپروراته ویا دها طوغریسی تسویه‌کارانه‌سنه زیون ومنقاد اولمجغنده شبهه ایتمایه‌در .

ایشته بیانجی برزاتمك قلبنه بوشهرحقنده درعقب انعکاس ایدن فکرلر بودر. شرك بر مفکس مادیسی اولان بو سطرلری یرده معنوی وروحی برممکس حالنه افراغه چالیشمق کوجدر . مع‌مافیه دیدیکمز وجهله شرقك اك مهم خصیصه‌سی اولان هردرلو اذواق مادیه ومعنویه‌یی حربیه حصیر ایتملرنه‌سی دها هیچبر مؤثر حاضره‌لك ، شهرلرك ، وفر والکتریق شکلنده شامه فرجه‌یاب دخول اولنش اولدیغی حالده - هرکسی قبوله مجبور قیلدیغی سوقاق حیاتنه تماملیه آلیصدیریه‌مامشدر . بناءً علیه کوندوزین سوقاقلر وچارشولر بیك چشیده‌قاف ونکارنك ایله ایلی قارنجه‌کی طولاشان وعادتاً بر برینی چیکنر درجه‌ده غله‌لك اولان خلقك کذرکاهی اولدیغی حالده نه کیجه‌یه نه کونه‌دوزاچون بر تیاترو اطلاعنه شایان بر محل ونده‌ده بر غازینو بولونماز . حتی تعریف ایتدیکمز دیوه یوغازینه آرایه ایله‌یاوه‌ساعتده کیدیله بیلدیکی حالده اقشامك اوچ ساعت قدر متمادیاً کولکه اولان بومسیره محلنده بیله بك توك بر طاقم آوارهٔ محیط کیسه‌لردن باشقه‌لری کوریله‌مز . بونکله برابر بلدیه هرکون اوراییه منتهی اولان ایکی طرفی آناجلی شوسه‌یی صولایور . اوراسی ایسه ایشنی کوچك بیتوب بورولیان بر آدم ایچون دنیاده امثالی یوقدر بر محل تنزه واستراحتدر . غازینو نامنه بر قاچ قهوه خانه بوش بوشنه یتمکلیوب طوریورلر .

شهرده اك معنی برلرده‌کی غازینولر استانبولك یازیده میدانلنه ناظر محله قهوه‌خانه‌لرنی باشقه بر شی دکل. رمضان کیجه‌لری اك معتبر بر مرکزاولان حکومت قوناغی جوارنده‌کی قهوه‌خانلر ، میدانلنلر استانبولده دیکرلر آرسنده فقط بو دون ودها بسیط وابتدائی برمقیاسده نظیریه‌یاپیور. برتوری عقله‌لك، طوب طولو قهوه خانلر ، بر ایکی سیده‌ملوغرافه وقاطلوس ... ایشته رمضان کیجه‌لرینك بتون فعالیت ذوقیه‌سی .

بونکله برابر عام نه‌در استعدادانه‌ملکدر. اولا نفوسجه ممالك عثمانیه‌نك احتمالکه ایکنجی درجه مهم بربله‌سیدر. احتمالکه دیبورز؛ زیرا بوبابده روایت مختلف: کیمی ازمیری، کیمی شای‌دها اولوك صانیور، فرانسه‌ده ایون ایله مارسیلیا آره‌سنده فرانسه‌نك ایکنجی شهری اولق ایچون برمسابقهٔ دائمه‌، بر رقابت شدیده حکم سوریور ، فقط اویله خاطرلاییورم که اك صوك مصارعه‌ده مارسیلیا غلبه‌یی چالدی . یالکز مجلد اولارق آلتمش یارمیه صائلقدرمز . بکی باشلانلر ایچون صرف ونحو ایله برنجی واوچنجی سنه‌لر نشر اولونمشدر . ایکنجی سنه‌سی دخی دردسنت طبعدر .

ایتدیره‌رك فعلاً تکنیکی شامیلرله راجعدر.

بوکونکی نفوس شهری یك چوق معموریتلره عادتا جیراً سوق ایتمك لازم کلدیکی حالده شایان حیرتدرکه بورالك بوتون بلدیه واردالغی (۱۳) بیك لیرایی آنچق طوتیور . بیروندنده آز ... علت عینی علت؛ فقط شامده‌ده زیاده تخریبات اجرا ایدیور . ایشته بوندن طولایدرکه بوسوقافلر سوپورکه ایله تماسدن متفردرلر . استانبول داخل اولدیغی حالده طوطرف شو بلدیه کلشی حقیقةً معلول .. برعلت مشترکه‌کی عینی بر دوا ایله تشفیه‌سی ممکن. بومؤثر وعمومی دوانك چارصه‌سی بونی بلادعثمانیه‌نك حیاتی نقطهٔ نظرندن ایله روحلی برمسئله‌در .

شامك یك چوق شبلره استعدادی وار دیش ایدك. شام یواستعدادنی تاریخ ایله اثبات ایتمشدر. معمولات حدیدیه، اسلحه، بونلر شیمدیکی ترقیات سبیله یالکز صنعت وتاریخ نقطهٔ نظرندن برموقع اشغال ایدیه‌بیلورلر ایسه‌ده برچوق محصولات ومصنوعات عاتم شامیه دها واردرکه بخار ، الکتریق کبی قوای جدیدهٔ طبیعیه‌دن استفاده ایتمکلری حالده بنه بوتون جهاننده مرغوبدر و اعتبارلرینی محافظه ایده‌بیلمشلر . پرده‌لر ، قاشلر ، صدف ایشلری ، ایچه مرانموز معمولاتی ، طاتلیلر مدنیت غربیه واسلامیه دورنده‌کی تکملات بدیعه وخارقه‌لك بقایای حیرتفرالسندندر . آنچق مدنیت غربیه‌نك مادی ومعنوی استیلای مدهشی ومقاومتسوزی قاوشوسنده بونلرك‌ده بر کون منقرض ومعدوم اولوجق حقق کوریلیور . نهایتك دها بوتون وخامینلك تحلی ایتدن ایرك آلتنی ممکن دکلمی ؟ مثلا ازمیردکی خالیلر ایچون اولدیغی وجهله بوتون بو صنایع شرقیه بر آمریقالی سندیقه‌لك پنجهٔ آهنینه انتقال ایتمدن اولنکی اصلاح وتعمیر وایجابات زمانه‌یه توفیق ممکن اولیه‌جقمی ؟ البته اولمجق ؟ البته شمدی کوچوك کوچوك دکانلرده ، قراکتلی ایزیه محلرده، کوز نوری دوکیلدرك، امك ویرملردك، بیك درلو طاقتفرسا غیرنظرلر وجوده کلن بومصنوعات ومعمولات نفیسه بو ارباب صناعتك وبونلره پیشوالق ومعاونلك ایدیه‌جك سرمایه‌دارك بعض ارباب غیرتك همیشه برك‌بیرلر ، توحید قوت ایدرلرسه شامك جهان صنعتنده‌کی موقع سابق محافظه ایدیله‌بیله‌جکدر.

فقط سرمایه‌داران کیملردر؟ وقت اینك حان جامعی شهرك وجوه وعمجیاری‌در. بونلر ایسته اراضیدن و زراعتك ایشلنمکدن ویا بعض بانك کرانلری آلمقدن وبو وضعیت مستر محاملرینی اخلال ایتمك ایچون چبالامقدن بشقه بر شی یاپیورلر . بونلر بر آزکده صنعت وتجارتی تقدیر ایدوب ارباب صنعتك توحیدی جهتنه التفات ایتسه‌لر پك چوق موفقیتلر اولابیلیر . فقط یالیرلری ؟ یاپه‌بیلیرلری ؟ ایشته بورادهٔ اك جانلی ونازك الاحساس ودقیق برتله طوقونیوزی بو تله دوقونلقدن حاصل اولاجق چیملق قارنلرك قولاغنی تحریش ایدمجکدن سوزی بورادهٔ کسمکی ترجیح ایدرم.

بابان‌زاده

اسماعیل حق

شئون

حق پاشا

ویانه ، ۲۷ ایلول — صدر اعظم حق پاشا صاحبلین حکومت عثمانیه سفیری مصطفی رشید پاشا ایله اوزون اوزادی‌یه ملاقاته بولنمشدر .

غزته‌لرك بیاناتنه نظراً صدر اعظم پاشا قوت ده‌ره‌نتال ایله کوروشمك اوزره بعدالظهر خارجیه نظارتنه عزیمت ایده‌جکدر .

« تورکیه‌نی آبه‌ندبلات » و مناسباتلره شوسطرلری یازیسور : هیچ شبهه‌سز ایکی دیپلومات بومالاقالرنده مسائل سیاسیه اوزرینه مداولهٔ افکار ایده‌جکلردر . مع هذا بومسائلده حکومت عثمانیه ایله آوسترپا — مجارستانك ده‌ره‌ولایتی دائره‌ٔ منافعی تجاوز ایتمه‌جکدر.»

ویانه ، ۲۷ — صدر اعظم حق پاشا استانبوله متوجهاً حرکت ایتمشدر . غزته‌لرك بیاناتنه نظراً مشار الیه بعدالظهر خارجیه ناظری قوت ده‌ره‌نتالی زیارت ایتمشدر .

« قسط‌طنبول »

توركجه
صرف ونحو
محرری : حسین جاهد
توركجه صرف و نحو كتابلرنك رشديه مكتبلری بروغرامنه داخل بولنان برنجی سنه‌سی دخی نشر اولونمشدر . قاعات كتبخانه‌سنده مجلد اولارق آلتمش پارمیه صاتلقدرمز . بكی باشلانلر ایچون صرف ونحو ایله برنجی واوچنجی سنه‌لر نشر اولونمشدر . ایكنجی سنه‌سی دخی دردسنت طبعدر .

ویانه ، ۲۷ — صدر اعظم حقی پاشا یالکز خارجیه ناظری قونت دەرەنتال ایله ملاقاتده بولنمش ویاشقه کیسه‌نك ملاقاتی قبول ایتمه‌رك استانبولدە متوجهاً شرق سرعت قطاریله حرکت ایتمشدر .

ویانه ، ۲۷ — « نویه‌س ویننه‌ر تاغبلات » شو بیاناتده بولنیور :

« صدر اعظم حقی پاشا خارجیه ناظری قونت دەرەنتال ایله اجرا ایتدیکی ملاقات اثناسنده‌نه سیاست عمومیه‌دن ، نه آوروپا احوالندن و نه اتفاقدن ونه اشلاقدن خلاصه هیچ برشیدن بحث ایتمه‌مشدر ، بویاده اولجه برلین رجال سیاسیه‌سی ایله اجرای مذاکرات ایلك ایجاب ایدەجکی جهتله‌طبع ویانه‌دەدەبویقیل مذاکرات جریان ایتمه‌مشدر . حقی پاشا قونت دەرەنتال ایله ماربنباده اولدیغی کبی صرف آوستریا ایله ترکیانك علاقه‌دار بولندیغی مسائلدن بحث ایلمشدر . صدر اعظم پاشا فرانسه‌دە موسیو بریان وپیشون ایله حلی مستعجل اولیان بعض مسائل حقنده‌مداوله افکار ایلمشدر . استقراض مسئله‌سنه کلنجه ، بویاده‌کی مذاکرات هرزمان قابل اجرادر . »

ویانه ، ۲۷ — برچوق غزته‌لر حقی پاشانك قریباً استعفا ایدەجکنی بیلدیریور . [آژانس بوحوادثك قید احتیاطله تلقیسنی سویلیورکه بز یونك اساسسز اولدیغی علاوه‌ایدەبیلیرز .]

ویانه ، ۲۷ — صدر اعظم حقی پاشا سیاحتك اصل سببنك سوء تعبیرلره اوغراد . لماصنی تأمین ایچون ایمبراطوری زیارت ایتمکدن واز کچمشدر .

بوصباح شهریزده مواصلت ایتمسی . . . محتمل اولان صدر اعظم حقی پاشا حضرتلرینی استقبال ایتمك اوزره طرف هایوندن سر یاور خورشید پاشا ایله ایکنجی مابینجی توفیق بك مأمور ایدلمشلردر .

حکومت عثمانیه ـ رومانیا اتفاقی

پارس ، ۲۷ ایلول — انکلتره وایتالیا مطبوعاتی حکومت عثمانیه ایله رومانیا آراسنده بر اتفاق عسکری موجود اولدیغی خصوصنده الآن اصرار ایتمکدەدر .

بلغار مطبوعاتی رومانیا حکومتنك ۲۵۰ میلیون صرفیله بر فیلو وجوده کتیرمکی تحت قراره آلدیغی حقنده تأمینده بولنیور . بحری پروغرام اتفاق عسکریك قسم مهمنی تشکیل ایدەجکدر . بو صورتله بو اتفاق دوغریدن دوغری‌یه روسیه علیهنده اولدیغی وبناءً علیه آوروپا صلح وسلامت عمومیه‌سنی اخلال ایدەبیله‌جکی جهتله اوچه ظن ایدلیکندن دها بك زیاده اهمیتله تلقی ایدلمکدەدر . حکومتك ترجمان افکاری اولان « لوقال آنجایکر » صوفیه‌دەکی مخابرندن آلدیغی شو تلغرافی نشر ایدییور :

« بلغار محافل حکومتنده عثمانلی ـ رومن اتفاق عسکریسندن فوق العاده‌اندیشه ایدیلکدەدر . بوراچه ، رومانیانك بحریاسیاهده احرازغایتیه چالیشمجنی وبو مقصده وصول ایچون ۲۵۰ میلیونلق برتخصیصاتك دونما انشاسنه صرف ایدەبیله‌جکی بیان اولنیور . » « فورنیه »

استقراض مسئله‌سی

پارس ،۲۷ ایلول — سیر آرنست قاسل استقراض حقنده بر قرار قطعی اتخاذنی سیر باینغتونك ورودینه تعلیق ایلمشدر . « عثمانلی »

پارس ، ۲۷ — منابع مختلفه‌دن ترشح ایدن معلوماتدن آکلاشلدیغنه کوره بعض اجنانه نظراً عثمانلی استقراضی الآن پارسجه موقع تداولده چیقارلمسی احتمالی محافظه ایتمکدەدر . آوستریا باتفاقلرینك وقوع بولان تکلیفاتی نتیجه‌سز قالمشدر . آوستریا ـ مجارستان حکومتی الیوم فرانسه سریه‌مادارلرندن ۹۰۰ میلیون استقراض ایتك اوزره بولندیغی نظر دقته آلنجه آوستریا بارمینك بویوك بر ساحهٔ فعالیته مالك اولمدیغی قولایجه آکلاشیله‌بیلیر .

پارس ، ۲۷ — انکلتره حکومتیله انکلیز مطبوعاتنك نقطهٔ نظرلری ایله ، فرانسه‌نك انکلتره‌دن انتظارده بولندیغی شیلر ایله‌مایه‌لی تقابل وتوافق ایتمکدەدر . ایکی حکومت آراسنده‌کی بو صمیمی اتفاق پارسجه قطعاً تعجبی موجب اولمادقدن باشقه فوق العاده موجب تمنونیت‌ایله اولمشدر . « ناسیونال »

پارس ، ۲۸ — سیر ارنست قاسل هنوز موسیو پیشوندن ملاقات ایسته‌مه‌مشدر . اکر ناظر مشار الیه کندیسنی قبول ایتمش اولسه ایدی بولاقات سوك درجه‌دە خصوصی بر ماهیتی حائز اولەجقدی . واکر فرانسه‌ایله ترکیا آراسنده استقراض مسئله‌سنك حلی ایچون تکرار مذاکراته باشلامق لازم‌کلیرسه آرتق بومذاکرات طرفین سفیرلری طرفندن دوام ایتدیریله‌جکدر .

جهت ملیه اتفاقاتی

استقراض خصوصنده ظهور ایدن بعض مشکلاتدن دولایی تحیب ، حیتیبورو ، فدا کار عثمانلیلرك قلوب اسیادەسی ، حاصل اولان غلیان وتأثر اوزرینه هرطرفدن کرك مقامات عالیه‌دەیه وکرك مطبعه‌مزه‌یر طرفنه تلغرافنامه‌لر کوندرلدیکنی وبونلرك ایچنده هرکسك کیسهٔ حمیتی آچیق وعدنده بولندیغنی لسان تقدیر وحرمتله یازمش وحکومت سنیه ایسه عقد استقراضه موفق اولەجغی جهتله تلاش وهیجانه لزوم اولمدیغنی علاوه ایلش ایدك .

مطبعه‌مزه حیت عثمانیه‌نك غلیان علاویسنه برمثال عالی تشکیل ایدەجك ماهیتده اولان بو نوع تلغرافلر الآن وارد اولمقدەدر . محترم وطنداشلرمزك نجابت حسیه‌لرینی عین صمیم تبریك ایدر واولجه‌دە سویلدیکمز وجهله شیمدیلك بونلره حاجت اولمدیغنی علاوه ایلرز .

غائبوطلر

بش آلتی آیدن بری حکومت عثمانیه‌جه فرانسه‌یه درت بش غائبوط سیارشی تقرر ایلیه‌رك مقاوله‌سی تنظیم ایدلك اوزره بولونمشدی . خبر آلدیغمزه کوره مذکور مقاوله اولمکی کون طرفیندن برقید احترازی علاوه‌سیله امضا اولونمشدر . بوده بروقت معینه قدر فرانسه حکومتی دولت عثمانیه جانبندن قبول ایدیله‌جك شرائط دائره‌سنده استقراضی بورسه‌یه قبوله موافقت کوستر‌مزسه مقاوله‌نامه‌نك کأن‌لم‌یکن قاله‌جغندن عبارتدر .

موسیو قونستانس وکنیج ترکلر

پارس ، ۲۷ ایلول (اوسیاپشر لویدك خصوصی تلغرافی — فرانسه‌نك پارس سفیر سابقی موسیو قونستانس بر غزته‌جی ایله وقوع بولان ملاقاتده کنیج تورکیه حقنده نامساعد سوردنده اداره کلام ایتمش ودیپلوماتلرده نادر کورولن برشدت لسان ایله احمد رضا بك علیهنده حسیات خصمانه اظهار ایلمشدر .

طنین

بز بوتلغرافده یاکلش برنقطه کورمیوروز . موسیو قونستانس دیپلوماتك دکل الك کیرلی ایشلره قاریشیر برصراف ایدی . اونك ایچون هردورلو لسانی قوللانه بیلیر . بو لسانی‌دە آکلایان آکلار .

غولیچ پاشا

مابع موتوفه‌دن وقوع بولان استخبارا تمزه نظراً غولیچ پاشا کلەجك تشرین اول افرنجینك برنجی کونی صباحلین استانبوله مواصلت ایلیه‌جکدر . مشار الیه بعده بویوك مانورلر محله غزیته آلای وفرقه‌لر مانورلرینی متعاقب برنجی وایکنجی اردولرك حرکات عسکریه‌لرینی اداره ایدەجکدر .

آلمانیا اسلحه حربیه‌سی

« تان » ایله دیکر برطاقم اجنبی غزته‌لری بوصوك کونلرده آلمانیانك کندی اردولرینه یکی سیستم برماوزدر قبول ایدەجکی حقنده اشاعاتده بولنمشدی . بوشایعه‌هرطرفدەدویولمش اولدیغی جهتله ، نیم رسمی محافلجه بونك صرف اثر تصنیع اولدیغی وحکومتك پك مکمل اولان ۹۸ موده لی تبدیله هیچ احتیاجی اولمدیغی بیان ایدلمشدر .

یونانستانده

آتنه ، ۱۵ ایلول — تبدل وکلا مسئله‌سی ایچون هنوز بر صورت حل بولنه‌مامشدر . سیاسی فرقه‌لر آراسنده دراغومیس قابینه‌سنك تعدیل ایدلمسی کیفیتی مذاکره ایدیلکدەدر . شیمدی‌یه قدر بوندن باشقه بر صورت حل وکرتزاغه بولنه‌مامشدر . تبدلات سائره ایسه مهلك عد ایدیلیور .

پارس ، ۲۷ — انکلتره حکومتیله انکلیز مطبوعاتنك نقطهٔ نظرلری ایله ، فرانسه‌نك انکلتره‌دن انتظارده بولندیغی شیلر ایله‌مایه‌لی تقابل وتوافق ایتمکدەدر . ایکی حکومت آراسنده‌کی بو صمیمی اتفاق پارسجه قطعاً تعجبی موجب اولمادقدن باشقه فوق العاده موجب تمنونیت‌ایله اولمشدر . « ناسیونال »

پارس ، ۲۸ — سیر ارنست قاسل هنوز موسیو پیشوندن ملاقات ایسته‌مه‌مشدر . اکر ناظر مشار الیه کندیسنی قبول ایتمش اولسه ایدی بولاقات سوك درجه‌دە خصوصی بر ماهیتی حائز اولەجقدی . واکر

آوستریا ـ مجارستانك سیاست خارجیه‌سی

بشته ،۲۷ ایلول — محافل موثوقه طرفندن بیان ایدلدیکنه نظراً خارجیه ناظری قونت دەرەنتال کلەجك ۱۲ تشرین اولده عقد اجتماع ایدەجك اولان آوستریا ـ مجارستان مجلس عمومیسنه حکومتك سیاست خارجیه‌سی حقنده ایضاحات مفصله اعطا ایلیه جکدر . ناظر بوخصوصده ۱۹۰۸ سنه‌سندن بری وقوع بولان تبدلاتی نظردقته آلەرق کرید مسئله‌سی ، بالقانلرك احوال عمومیه‌سی ، آوروپا حکومتلرینك اتفاق حقنده ایضاحات ورەجکدر . آوستریا ـ مجارستان ، بوسنه ـ هرسکك الحاق مناسبتیله تخصیصات خصوصیه مقامنده صرف ایدیلن ۲۳۵ میلیون قرونی قبول وتصدیق ایتمشدر . ایکی حکومتك مشترك بوجه‌سی کچن سنه‌لردن بك فضله اولەجق وبونك قسم اعظمی ده قوای بریه وبحریه تشکیلاتنه صرف ایدیله‌جکدر . حربیه ناظری اولا بو تشکیلاتی تحت تأمینه آلمق وبعده دەله‌نابیون اعصارلرینك بولیدەدی فکرلرینی آکلامق ینتشدەدر . دەله‌نابیون مجلسنك ، حکومتك شان وحیثیتله‌لایق برادر ودونانما وجوده کتیرمك ایچون آلدن کلن فدا کارلغی اجراده قصور ایتمه‌جکی‌ده شبهه‌سز عداولنقدەدر .

« مجار »

کنیج مصرلیلر قونفرانسی

« نه‌غلیشه روندشداو » غزته‌سی کنیج مصرلیلر حقنده‌کی تمایل وتوجه فوق العادەسنی ارائه ایدر وکندیلرینه حرکات اخلالیه واغتشاشیه توسل ایدلمه‌سی لزومنی اخطار ایلر بولنده برمقاله نشر ایتمشدر . مذکور غزته بومقاله‌سنده کنیج مصرلیلره حکومت عثمانیه‌یه قطعاً مربوط قالملری توصیه واساساً عرق وموقع بن‌الدولجه هپ بر اولدقلرینی بیان ایلیکەدەدر . « لوید »

ماوی ، بیاض

تیه پاشی تیاترونده اجرای صنعت ایدن پاریسی آلدلاریریسی یونانلی مادموازل قولیدایه ماوی بیاض رنکلرنه مزین بر سفینهٔ ایچنده چیچکلر تقدیم ایدیلدیکی وبونك برطاقم یونانیستارلر ایچون نمایشه بروسیله تشکیل ایتمسی حسبیله حاضرون آراسنده بویوك برتهیج حصوله کلدیکی دونکی نسخه‌مزده یازلمشدی . ضابطه طرفندن دون اجرا قلنان تحقیقات نتیجه‌سنده وقعه‌نك شوصورتله جریان ایتدیکی آکلاشلمشدر .

چیچك دەمتی تقدیم ایدن کیمسه‌رودولف ووغت نامنده بر آلمانلدر . کندیسی باویه رالی ایمش . باویه‌رانك یاپراغی‌ده ماوی بیاض اولدیغی ایچون چیچکلرك بر طرفنه بورنکلاردەکی قورولەلردن برفیاقویلدیرمش . دیکر طرفنده قومپانیانك ایتالیان اولمامی حسبیله ایتالیان رنك میلیرینی کوستردن قورولەلردن برفیاقنو ربط ایتمش .

بوتحقیقاته نظراً مسئله‌نك قصدی برترتیب نتیجه‌سی اولمایوب یالکز تیاترودە حاضر بولونان بر قاچ چاپقینك وسیله‌دن استفاده ایدەرك اورتەلی ولولەیه وتهیجه ویرملریدن نشئت ایتدیکی آکلاشلمش وضابطه‌یه تیاترو مدیریته بویله خلقك حسیاته دوقونه‌جق وسیله‌لردن اجتناب ایتمی صورت شدیدەده اخطار اولونمشدر .

§ دون کیجه سوك‌دیقه‌ده آلدیغمز خبره کوره قومپانیه دیره‌کتوری خبری اولیه‌رق ظهور ایدن بوحادثه‌دن دولایی حضاره ترتیبه ویرمشدر .

نصف معاش

متقرب الحلول اولان بایرامده عائله‌لرك شبهه‌سز پارەیه احتیاجلری بولونماجغی جهتله مایه نظارتی آیك نصفی ایشله‌مش اولدیغنی دوشونه‌رك هرکسه نصف معاشنی توزیعه قرار ویرمشدر . بالطبع آی نهایت بولمازدن اول معاشك کافه‌سی ویریله‌میه‌جکی جهتله هرحالده بوقدر اولسون یاردیم ایدلمسی مجبور کمنونیتدر .

سیاحت پادشاهی

ذات حضرت پادشاهی ماتورلرده بولنمق اوزره تشرین اولك اون اوچ ویا اون دردنده شهریمزدن حرکت بویوریه‌جقلردر .

لیلهٔ قدر

قدر کیجه‌سی ذات حضرت پادشاهی کوشکلی قایق ایله ساعت بر یوچوقده سرای همایوندن حرکت بویوریه‌جقلری کی کندکاه شاهانه‌لرنده دونما فلکه‌لری‌ده مشعله‌لر یاقدرق اطراف تنویر ایدەجکلردر .

لیلهٔ قدر آلایی

ایلولك یکرمی دردنجی جمعه کونی ـ سلاملق رسم عالیسنده بولنمقلری مقرر اولان ذواتك لیلهٔ قدره متصادف ایلولك اون یدنجی جمعه کونی آقشامی معتاد اولان قدر آلای‌والاسنده حاضر بولنمقلری لازم کلەجکی تشریفات عسکریدن بیلدیریلمشدر .

۱۳۲۷ حربیه بودجه‌سی

حربیه نظارتنك ۱۳۲۷ بودجه‌سی تمامیله تنظیم ایدلمشدر . بودجه قریباً مالیه نظارتنه تقدیم ایدیله‌جکدر . بودجه‌نك طوبجی وصحیه قسمارینه ضمیات اجرا ایدلمشدر .

صامسون — سیواس خطی

صامسون ـ سیواس خطك حوضه‌یه‌قدر اولان قسمنك عملیات ترابیه واعمالات صناعیه ومبانی وسائرەسنی ایچون نافعه نظارتی اوراق فنیه‌شرطنامه‌ومقاوله‌نامه‌لرله‌سلسلهٔ مباشات جداولنی ومناقصه قرارنامه‌سی حاضرلامش اولدیغندن ۲۰ ایلول تاریخندن اعتباراً بر ماه مدتله مناقصه‌یه وضع اولنمشدر . انشاء الله یقین زمانده خطك بیتدیکنی کوریرز .

اودەساده حجاج مسلمین

روسیه حجاجی ایچون اودەساده هردورلو اسباب استراحتی جامع اولمق اوزره‌ورتحفظخانه انشا ایدلش اولدیغندن بوبابده اتخاذ دریدلن تدابیری رأی‌العین کورمك ایچون درسعادت صحیه مجلسی اعضای عثمانیه‌سندن رذاتك اودەسایه اعزامی التماس ایدلمش ودائرهٔ صحیه‌جه‌دەاعضادن دوقتور سعاد بکك عزیمتی تنسیب اولونمشدر .

عریضهٔ تکریمه قدیمی

ذات حضرت پادشاهینك لطفاً بیلدیزدەکی ارکان حرب مکتبنه احسان بیوبورلدقلری بر قطعه تصویر همایونلرندن دولایی مکتب مدیری جمال بك ماین همایونه کیدەرك بر عریضهٔ تشکریه تقدیم ایتمش وبالواسطه التفات شاهانه‌یه مظهر اولمشدر .

قباحت کیمده ؟

معارفدەمی ، اوقافدەمی ؟ هیچ کیمسه‌دە !

اولکی کونکی نسخه‌مزده ، قارئلرمزدن بر ذات طرفندن مطبعه‌مزه بر مکتوب کوندریلەرك قاچ جامع شریفی کتبخانه‌سنده محفوظ اولان ایکی تاریخی مصحف شریفك حسن محافظه ایدلدیکندن بحث ایدلمش ، بوخصوص حقنده مرجع عائدینك نظر دقتی جلب ایتش ایدك . بونك اوزرینه دون مطبعه‌مزه معارف نظارتی کتبخانه‌لر مفتشی کلدی ، مومی‌الیهك افاده‌سنه نظراً فی‌الحقیقه بوکی آثارك قدیمی ، یونلرده کورولەجك نقصانلرك اکمالی معارف نظارتنك وظیفه‌سی ایسه‌دە وقوع بولەجق مصارفك تسویه‌سی اوقاف نظارتنه عائد ایمش . حالبوکه معارف نظارتندن بو مسأله برقاچ دفعه اوقاف نظارتنه یازدیغی حالده اهمیت ویرلمه‌مش . ایشك دها دوغری‌سی افاده‌سی یوظیفه معارفکمی ، یوقسه اوقافکمی ، یوراسی غیر معین دیمك ! اکر بوظیفه تفریق ایدیله‌رك برطرفه ویرلیه‌جك اولورسه امیزکه الی‌الابد بوکی تذبذباتدن ایشلر قورتولەماز .

فقط اورته‌ده برفنالق وارکه‌ازالەسی لازم . وظیفه کیمك اولورسه اولسون ، بونلرك یاپلمسی طلب ایتمك زیاده حقه‌زدر .

تکذیب

« ژولترك » غزته‌سنك ۲۳ ایلول افرنجی تاریخلی نسخه‌سنده صربستانك استانبول سفیری طرفندن صدر اعظم حقی پاشانك بلغرادی زیارتی وحکومت عثمانیه ایله صربستان آراسنده بر اتفاق عقدی یولده بیاناتده بولندیغك قطعاً اصلی اولمادیغنی « لاتورکی » غزته‌سی محافل عالیه‌سنه عطفاً بیان ایلمکەدەدر .

برده ... اوتوبوس چیقدی

صانکه شرکت خیریه‌نك انتظامسز اقلری ، تراموایك مناسبتسز احوالی کافی کلیورمش کی باشمزه برده اوتوبوس چیقدی . واسطهٔ نقلیه‌دن باشقه هرشیئك بکزمین بوتوبوسلرك شکل ظاهرینه آلداندیغی ایچون بنك فلاکتنده بولونانلر ایندکلری زمان ، کورسه‌کز ، نه‌لر سویلیورلر نه‌لر . . . انکلتره‌دە بیلدم هانکی شرکتك چوبوك ، سقط آرابه‌لرینی بویوك برمال ایمش کبی ، استانبوله کتیردن شرکت کندی کارینی دوشوندیکی قدر دکل ، اونك اوندە بری قدر مشتریلرینك راحتی ، حیاتی دوشونورسه فنا ایچر . بز پالکز بر شیئه تعجب ایدییوروز : هایدی شرکت پاره قازانمقدن ، ساده پاره قازانمقدن برشی دوشونمه‌سون ، محجبانه‌یراماتی بو آرابه‌لری بردهفه تفتیش ایتمك وچوروکلری قبول ایتمه‌مك ، شرکتی آدم عقللی حرکته مجبور طوتمق وظیفه‌سنی خاطره کتیریورمی ؟ اما کیمه سویلرسین . . .

مستخبرات صحیه

شهرمزده قولرا

۱ ایلولدن ـ ۱۳ ایلوله‌قدر استانبولده ظهور ایدن مصابلرله وفیاتك مقداری شوندن عبارتدر :

ایلول	مصاب	وفیات
۱ — ۹	۸	٤
۱ — ۱۰	۳	۱
۱ — ۱۱	۲	۰
۱ — ۱۲	٦	۳
۱ — ۱۳	۳	۱
	۲۲	۹

دون آقشامه قدر ظهورایدن وقعه‌لردن بوصباح قارئلرمزجه معلومات قابل اولامیه‌جقدر . دون ایسکداردە ایکی ، خالیجیلرده بروقعه اولدیغی حقنده بعض معلومات آلدیغمزده موقعلرك اوزاقلی تحقیقات یاپمغه مانع اولدی . دیکر وقعه‌لردن‌دە بحث ایدیلیور ایسه‌دە رسمی متعلر قوزومش ، عجبا بی سومیورلر!

استخبارات قلمندن :

امورطبیهٔ ملکیه وصحیهٔ وعمومیه نظارتندن قولرا حقنده غزته‌لرە ویریلان معلومات ایله مطبوعات اداره‌سی استخبارات قلمندن ویریلن معلومات آراسنده اختلاف وتفاوت بولندیغندن شکایتی متضمن طنین غزته‌سنده محق برفقره کورلمشدر .

اولکی کون استخبارات قلمندن غزته محابرلرینه ویریلن معلوماتده یکرمی درت ساعت ظرفنده شهرده قولرادن یکی مصاب و وفیات اولدیغی کوسترلمسی یوم مذکوردە ساعت اوندە امور طبیهٔ ملکیه وصحیهٔ عمومیه نظارتندن آلنان تذکرهٔ رسمیه‌یه مبتنیدر .

متعاقباً نظارت مذکوردەدن غزته محابرلرینه ویریلن خبرلرده ایکی وقوعات بولندیغنك کوستریلمسی اسبابی بالخاصه تدقیق اولندقده نظارته اوکونکی وقوعات حقنده ساعت اوندن صوکره کلن معلومات مستند اولدیغی آکلاشلمش وبیدها بوکی قاریشقلقلره محل قالمامق اوزره شهرك ساعت اوندن فردەسی کونی ساعت اونه قدر یکرمی درت ساعتك احوال صحیه‌سنك اعلان اولنمه‌سی وساعت اوندن صوکرەکی وقوعاتك ایرتسی کونه عائد طوتلمسی قرارلشدرلمشدر .

طنین

استخبارات قلمنك مساعده‌سیله شو تبلیغه‌دەده بر یاکلشلق اولدیغی ظن ایدەمم ، چونکه بوسطرلردن آکلاشیلاجغی اوزره دون ساعت اونه قدر اولان قولرا وقوعاتی غزته‌لرە تبلیغ ایدیله‌جکدی . حالبوکه دون آقشام کیج وقته قدر بکلدیکمز حلده بویوله بر معلومات آلامادق .

نهایت اجرای تحقیقات ایتدك ، امور طبیهٔ ملکیه وصحیهٔ عمومیه نظارتندن شویله بر جواب آلدق : یکرمی درت ساعتلك قولرا وقوعاتی حقنده مختلف مأیدن کلن راپورلر آنجق کوندوز اوندن صوکره تدقیق ایدیله‌بیله‌جکی ایچون بونلرك اوکون ویرلمسی قابل اولامازدر .

الیت قارئلرمز بو جواب ایله استخبارات قلمندن ایدیلن تبلیغ آراسنده‌کی فرقه دقت ایتمشلردر . استانبول اهالیسنك قولرا کبی مهم بر مسئله‌یه عائد فرق‌سکز ، حتی بعضاً‌ده آلمش ساعتلك حوادث اوقوماسنه راضی اولمه‌لری ایله هرحالده بویله طرق بر کور دوکوشنه بکزمین بر آکلاشامازلغه کومزی قاپلامیز . فقط ، باقالم حالز نه‌یه واریر ؟

طرابزونده

طرابزون ، ۱٤ ایلول — دون آقشامدن بو آقشامه قدر ذکور واناث حبسخانه‌لرله شهرده اون‌طقوز مصاب اولوب اسکی ویکیلردن ۱۳ وفیات ، عسکردن اون بش مصاب ، بری ردیف دردی نظامیه‌دن اولمق اوزره‌بش وفیات وقوع بولمشدر .

ارضروم‌دە

ارضروم ، ۱٤ ایلول — دردنجی کون اولمق اوزره ارضروم‌دە بوکون دخی اهالیدن مصاب و وفیات اولیوب عسکردن یکیدن ایکی مصاب و بروفیات وقوع بولمشدر .

اشکودرك خالیلر ناحیه‌سنك قاشقار قریه‌سنده اون کون اول بر کسینك وایکی کون اولده ایکی شخصك قولردن وفات ایتدیکاری ودونده نفس اشکرکرده بش مصاب وقوع بولوب بر ینك وفات ایتدیکی ونفس بایزیدله زنکزکور قریه‌سنده وتارمان ، ایسرو ، ترجان قصبالرنده صوك یکرمی درت ساعت ظرفنده مصاب و وفیات اولدیغی واولکی کون حسن قلعه‌دە یکیدن ایکی مصاب اولوب ولی بابا ، یاسین ، قره کلیسا ، یله مجاور قراردە مصاب ووفیات بولندیغی ویالکز ایسی سوده بر وزیونده ایکی کشینك قولردن وفات ایتدیکی بیان ایدیلدی چوجوقدن باشقه وقوعات اولدیغی ومعددن‌دە ایکی مصاب اولوب کیکیم مرکزی اولان ارسیس قصبه‌سنده ایکی مصابدن بر ینك وفات ایتدیکی ویکیدن طقوز مصاب اولدیغی محللردن کلن تلغرافنامه‌لردن آکلاشلمشدر .

ایلول افرنجیك اون بشنده بکرمی ایکیسنه قدر ارضروم ووان ولایتلرنده قولرا وقوعاتی مبین جدولدر :

	وقوعات	وفیات
ارضروم	۱۷ الی ۲۴ ایلول	۷
کیکیم	۱۲ « ۲۱ «	٦
اورتو	۱۷ «	۱
اسپیر	۱۷ «	۱
ترجان	۱۷ « ۱۸ و ۲۰ «	٦
قره کلیسا	۱۸ « و ۱۰ «	۳
پشتو	۱۸ «	۱
بایزید	۱۸ « و ۲۰ «	۲
زنکزکور	۱۸ «	۲
قره کوشك	۱۸ «	۲
تارجان	(٤) « ۱۸ «	۸۰
چیکیان	۱۹ «	۲
تاردان	۱۹ « و ۲۲ «	٤ [*] ٤
اسلوك	۱۹ « و ۲۰ «	۲
تورپك	۱۹ «	۲
حسن قلعه	۱۹ « ۲۲ و ۲۰ «	٦ ٤
قوروچای	۱۹ «	۱ ۰
کیکیم	۱۹ «	۱
بیرغلی	۸ الی ۲۰ «	٦ ٦
یوز ویرن	۲۰ «	۱
ولی بابا	۲۰ «	۱
آقادا	۲۲ «	٤ ۳
کوك	۲۲ «	۱

[*] بردەمی اولو اولدیغی بولنمقدر .

جرائم صحیه

جرائم صحیه قانونك اون برنجی مادەسنده « ادارهٔ صحیه‌نك اوامر ونظاماتنی اجرا ایله مکلف ومسئول اولان بر مأمور صحت عمومیه‌یی اخلال ایدەجك علت سارەیه وقوعاتی هرنه‌مقصده ایله اولور ایسه اولسون اخفا ویا تأویل وتغییر ایدوب‌دە علت سارەیه‌نك آندن مصون اولان محلردە ظهور وانتشاریه سبب اولور ایسه مؤبداً وانتشار وقوعه کلز ایسه موقتاً کورك قونیلور » واون بشنجی مادەسنده « هرکیم اولورسه اولسون علت سارەیه هنکامنده ادارهٔ صحیه‌نك تعیین وتکلیف ایدیلیکی هردورلو خدماتی اجراندن امتناع ایلوب‌یاخودعلت سارەیه وقوعاتنه معلوماتی وار ایکن ایجاب ایدنلره خبروریرمز ایسه‌اون بش کوندن‌انی آیه قدرحبس اولنور ، اکر کتم معلومات ایدن طبیب ایسه جزای مذکور ایکی قات اولەرق حکم‌ایدیلوب بر سنه‌دن اوچ سنه‌یه قدر اجرای طبابتدن دخی منع اولنور » دیو محرر اولدیغندن قولرا علتی کتم واخفا ایدن صحیه مأمورلریله مصابین وسائر افراد اهالی حقنده مواد مذکوره موجبنجه تعقیبات قانونیه اجراسی داخلیه نظارتندن شهرامانقیله‌امنیت عمومیه‌مدیریته تبلیغ ایدلمشدر .

مقررات صحیه

صحیه مجلس کبیرینك قراری اوزرینه اولکی کوندن اعتباراً نابولی موارداتی معاینهٔ طبیه ایله برموجب نظام دە زنفکسیونه تابع اولەجق ومعاملات مذکوره یاحکومت قرانتنه خانه‌لرینك برنده ویاخود حیفا وردوس صحیه دائره‌لرنده اجرا ایدیله‌جکدر .

§ مجلس کبیر صحیه‌نك قراری اوزرینه دوندن اعتباراً استانبول اخراجاتی معاینهٔ طبیه ایله نظامنامه‌سی ومزنفکسیونه تابع اولەجق . وبومعامله یکرمی درت ساعتی تجاوز ایچون بر مدت ظرفنده کرك دولت علیه قرانتنه خانه‌لرنده وکرك حیفا وردوس صحیه‌دائره‌لرنده اجرا ایدیله‌جکدر .

بوندن باشقه صحیه دوقتوری بولندن عثمانلی لیمانلرینه بوتون کیملرك ورودنده بحث اولنان دەزنفکسیونلرله برابرش کون‌دها معاینهٔ طبیه دوام ایدەجکدر .

صحیه قومیسیونك فوق العاده اجتماعی

داخلیه ناظری طلعت بك افندینك ریاستی آلتنده احوال حاضرهٔ صحیه قومیسیونی دون شهرامانقیله‌مدیرامیری ، امنیت عمومیه مدیری ، ژاندارمه قوماندانی ، دوائر رؤساسیله قومیسیون اعضاسی حاضر اولدقلری حالده اجتماع ایدەرك مقررات آتیه‌یی اتخاذ ایلمشدر :

۱ — احوال حاضرهٔ صحیه مناسبتیله وظائف بك زیاده کسب اهمیت ونزاکت ایتدیکندن وظیفه‌سنده تکاسل وعدم دوامی کورلەجك مأمورین وکتبه وچاوشلر وسائر مستخدمین بلدیه‌نك هیچ برصورتله عفو ومساهمه‌یه مظهر ایدیله‌رك خدمتلرندن اخراجلری برلریه دیکر مناسبلرینك آتیمی ضمننده دوائر بلدیه رؤساسنه تبلیغات ایفاسی .

۲ — قوردونلرك محافظه‌سی وقوردون آلنده بولنان خانه‌لرك قاپیسنده ثابت اولمق

اوزره بلدیه جاوشلری اقامه‌سی ویوقوردونلرك براقجیلر بردن‌دوریه‌سوتریله پولیس وژاندارمه طرفندن محافظه‌سی‌وموضوع قوردونلرك آنجق اطبا قرارلیه رفع اولمه‌سیله‌جك .

٣ — تجهیزخانه مأمورلرینك عددینك یوز اللی‌یه ابلاغیله معاشلرینك مؤسسه مدیریتجه تصرفات آتیه‌سندن تسویه‌سی .

٤ — اماتجه موقةً اللی تقریبلدیه جاوشی قدیله بونلرك قوللرلی محالرده وطلب اولندقچه دوائر بلدیه‌یه اعزامی .

٥ — تحت مشاهده‌ده بولنان بجاسانینك اقامه‌واراحه‌سی حقنده یوزیقالی بر بر بوله‌رق تقریشات وملبوساتك مؤسسات خیریه مدیریتجه سنهٔ حالیه وسنین سابقه متفرقاتندن تسویه‌سیله تدارکی ومصارف دائمه‌سنك داخلیه‌جه حسبحسابلر ترتیبندن بولمه‌سی .

٦ — هردائره‌سنك اجراآت تحصیله‌دن اودائره تحصیه رئیسنك مسئول ایدلمه‌سی وتحصیه قومیسیونجه بر مأمورك مزلمه دائر ویریلان قرارك قطعی اولمه‌سی .

٧ — غلطه ، خاسکوی واورته‌کویده‌برر مشاهدخانه تدارك وبونلره موقةً ١٠ طبیب دها تعیینی وقوراده خدمت ایدنلره مصارف ضروریه‌لریله مقابل بر مقدار پاره عطاسی .

٨ — خسته‌لرك نقلی تأمین ایچیون بر استبوط تخصیصنك داخلیه‌دن بحریه‌یه اشماری .

باب عالیده

انکلتره ، ایتالیا ، فرانسه سفیرلریله روسیه ، ایران ، اوستریامصلحتگذاری دون دائرهٔ خارجیه‌یه کلدرك ناظر رفعت پاشا حضرتلریله ملاقات ایتمشلردر .

باب اودرده

هرکون هر طرفدن آلدیغمز ورقه‌لر نظافتسزلکدن ، بلدیه‌یك تفتیدسزلکندن بحث ایتمکده‌در . بونلرك صحتی آکلاقلی ایچون الك بویوك ، الك کوز اوکنده جاده‌لردن بیله برکره کچمك کفایت ایدییور . هیچ بر طرف یوقکه من‌خرفات کوناکون ایله آلوده اولمامسین . فی‌الحقیقه بعض نقطه‌لرده غایت ایچه بربوده‌ر صفحه‌سی قیناندن اوله‌رق بر مقدار کیرچ کوروبلیوره‌دها حتیاجه نسبتله بومقدارك بك اهمیتسز اولدیغی آشکارادر . قطعیاته تنظیفاته اشد احتیاج اولدیغی هرکونکی قولرا وقوعاتیله آنرق تماماً ثابت اولمش ایکن ، صحت ونظافت ملکتك الك زیاده علاقه‌دار بولنان بلدیه‌لرك حالا آکلاشلماز بر رخاوت کوستره‌رك انجق بر طاقم منی وعادی تدابیر ایله اکتفا ایتمسی هیچ بر صورتله قابل تجویز دکلدر . بلدیه‌لر کافی مقدارده کیرچ آلمغه ، الك بویوك الك ایشلك مواقعه‌دکی مانع تفسخ وتعفنی سد ایتمکه بیله موفق اولهمیورلر ؟

الآن عادت یرینی بولسون قیلندن برغیرت ظاهریه وموقته کوستره‌رك یوتون شهرك حیات وصحتنی تحت تهلکه‌ده بولندیرمقده‌کی مسئولیت مدهشه هیچ عقله کتیریلیورمی ؟ سویله‌سنلر ، اکر سوقاقلره کیرچ دوکه‌جك ، پیسلکلری تیزلتله‌جك پاره بولامیورلرسه باری اعلان ایدلسین‌ده هرکس اعانه ویرسین .

دونمای عثمانی اعانه‌سی

کچن کون تکفور طاغی عثمانی اتحاد وترقی جمعیتی قلوبنده بیك کشی‌یه قریب برجم غایت‌عظیم‌نده سلاحیك علماسندن اسماعیل حقی افندی طرفندن ویریلن قوفه‌الی‌متعاقب دفتر خاقانی مأموری احمد افندی طرفندن دونمانه منفعتنه مزایده‌یه جیقاریلان کمال بك مرحومك قوطوغرافی ١٢٣١٦ غروشده ملازم حافظ افندینك اوزرنده قالمش ومزایده‌یه ایرتی کونی دوام ایدیلمی قرارلشدیرلمشدر .

§ داود پاشا قشله‌سنده آرماسار سواری اوجنجی آلایك اوجنجی بلوك سر چاوشی طوسیه‌لی مصطفی اوغلی حسین حسنی یدنده بولنان بر عدد شمتاوفر ساعتی دونمای عثمانی اعانهٔ ملیه‌سنه اهدا ایتمش ، ومذکور ساعت مزایده‌یه وضع اولنمشدر . مزایده‌ده اوجنجی بلوك سرچاوشی حسین حسنی بن مصطفی ٤٠ درهمجی بلوك سرچاوشی ابراهیم محمد ٤٥ ، بشنجی بلوك بشنجی چاوشی شکری عثمان ١٢ ، اوجنجی بلوك یدنجی اون باشیسی عزت محمد ١٩ ، ایکنجی بلوك برنجی اونباشیسی فائق کامل ١٥ ، برنجی بلوك ایکنجی چاوشی عثمان مصطفی ٢٠,٥ غروش ویرمك صورتیله اشتراك ایتمشلر نهایت ساعت ١٥١ بوچوق غروشده اوجنجی بلوك افراداندن شعیب اوغلی چاغاوك عهده‌سنده قالمشدر .

§ اسکداره‌ده عراقه‌جی حاجی جعفر جلبی محله‌سنده ابراهیم حقی بکك کریمه‌سی وجیهه خانم طرفندن دونمانه اعانه‌سنه ویریلن آرمود شکنده بر عدد الوان صابون مزایده نتیجه‌سنده ایکی بوزغرش آلتی غروشده التنجی اردوی همایون جراحلرندن احمد شکری افندینك کریمه‌سی ناجیه خانم عهده‌سنده قالمشدر .

تلغراف خطی

طرابلس غرب ولایتی داخلنده واقع قصر احمد اسکله‌سنه تمدید اولنقده اولان خط تلغراف ختام بولدقه السنهٔ شرقیه وغربیه ایله مخابراته باشلانمشدر .

تعیین

زور سنجغی معارف مدیریته کوتاهیه اعدادی مدیری محرم افندی وآنك یرینه‌ده برات اعدادیسی مدیری عبدالله ناصح افندی تعیین وانتخاب اولونمشدر .

حفریات اجراسی

بنغازیده کورینا موقعنده ایکی سنه مدتله حفریات اجراسنه ، أذون موسیو ریچارنور طوتلق حفریاته دوامنه مساعده ایدلدیکندن کوندریله‌جك قومیسیرك ورودینه قدر اوراجه موقتاً قومیسیرك بالتعیین محل حفریاته اعزامی مذکور متصرفلغه اشعار قلنمشدر .

معارف اداره‌سیله مکاتبده مستخدم خدمه

معارف اداره‌سیله مکاتبده مستخدم بولنان خدمه‌لرك اوطه‌جی وبواب ـ سوبه‌رجی کبی وظیفه‌لرله اشتغال ایتمکده کوره ، بونلرك حقلرنده شو ای دولت قراریله توفیقاً معامله اجراسی معارفدن ایچه‌ایدن محالره یازلمشدر .

مکتب انشاسی

قرومان قصبه‌سنده‌کی روم کلیسالرینك حویلیسنه مسافرخانه نامیله بلا رخصت انشاسنه باشلانیلوب تعطیل ایدلش اولان واخیراً مکتب هیئته بالاغراغ انشاسنه رخصت اعطاسی استدعا اولان بنائك ختام انشاسیله کشاینده معارف نظارتمه‌سنك ١٢٩ نجی ماده‌سیله روم بطریقخانه‌سی جلندمکی مقررات اخیره احکامنه رعایت اولنمق اوزره اختصاب مکتب اولمه‌رق انشا واکمال خصوصنه عدلیه ومذاهب نظارتنك اشماری اوزرینه شورای دولت قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیه صادر اولمشدر .

تارلا فاره‌لرینك اتلافی

فاره‌لرك اتلافی ایچون ارمیده کوندرلش اولان وروسك هیچ بر ایشنه یارامدیغی آیدین کندیسی کبی برارکك قلینك ، هیچ سورو کلنوب کیتمکدن برین بویله ناکهان برعشق قارشیسنده بولونمسی تعجب ایدیله‌جك برشی دکلدر . او بوقادینی پرستش درجه‌سنده سومشدی . شیمدی ایسه بوقادیندن برباشقه قادین ، طبقی اولکنه بکزمین بروجود طوغیوردی . وقتیله بر نجیسنه قارشی حاصل ایتدیکی مرطوبیت محرومه‌دن قالمه بقیهٔ غرام ایله بوایکنجی‌یه تمایلدن کندینی آلمه‌یور ، بونده هیچ بر نفاق ، هیچ بر تهلکه کورمیوردی . یالکز بومشابهت ، شیمدی جانلانان اواسکیتك بویکی برمشابهتی اولمك نظرینی ، مفکره‌سنی قماشدیریور . فقط حسیات زجلیه‌سی شاشیرمامشدی . چونکه قلبنده کنج قیزه قارشی اوفاق بر حس آرزو واحتراس بیله طوغیوردی .

مع مافیه قونتس مارکی‌یی قیسقاندیغندن دولایی رسامه سنم ایدییوردی . عجبا او بوکامیدان ورمه‌جك برشی یاپمش می‌ایدی ؟ اووقت یکیدن جدی برحاکهٔ وجدانیه‌یه کیریشدی وکندینی فی‌الحقیقه بر پارچه قیصقاج بولدی . آنجق بونده شاشمه‌جق نه‌وار ؟ ذاتاً همیز هر هانکی برقادینه ملازمت عاشقانه‌ده بولونان ارککلری طابع‌لم طانیماملم ، قیصقانماز می‌یز ؟ سوقاقده ، لوقمطه‌ده ، تیاترو‌ده ، قوله کوزل بر قادین طقش برارکك کوردیکمز زمان اوکا قارشی اوفاق بر قیصقانجلق حس ایتمزمی‌یز ؟ برقادینی دست تملکنه کچیرمش برارکك ، نه اولورسه اولسون ، برقیدر . چونکه بوحس وآرزوسی تطمین ایدلمش برآدم ، بونون ارککلرك حسد ایدمه‌جکلری برغلبه‌در . هم بومادامحطاتدن صرف نظر قونته قارشی بسله‌دیکی محبت سبیله قلبنده آنه‌نه قارشی برپارچه متهیج بر حس تمایل حاصل اولمسی مادام که معقول برشیدر ، اوحالده آنه‌نك قوجه‌سی اوله‌جق آدمه بر پارچه کین وحدتله قارشیلق برنفرت بیله‌سی ندن طبیعی اولامسین ؟ مع مافیه اوبوچرکین حسنی بلامشکلات بکه بیلیردی .

بوسال ایله برابر اعماق قلبنده هم کندینه ، هم قونته قارشی برعدم تنویت حس واردی . مناسباتی هرکون کیندیکه دها زیاده کلال آور بر شکل آلیورمی ایدی ؟ اونك بوتون حرکاتی هرسوزی قونتسك نظر شبهه‌سنی دعوت ایده‌جکی ایچون او ، آرتق سویله‌یه‌جکی سوزلری ، باپاجغی حرکتلری ، عطف ایده‌جکی نظرلری ـ بر دقت متعبه وخصوصه ایله اولجوب یچیمکه مجبور قالمایه‌جقمی ایدی ؟ اوینه دونه‌دیکی زمان جانده برناخوشلق واردی . بر سیغاره یاقنی ایچون اون کیریت صرف ایدن صیقینتیلی بر آدم حدیله بر بری آردنجه بر چوق سیغاره ایچدی . چالیشمق ایستمه‌دی اولمادی . اوکا اویله کلیوردی که شیمدی الاری ، کوزلری ، دماغی صانکه صنعتی اونوتمش ، صانکه هیچ بوصنعتله اوغراشمامش کبی رسمه باپانجی ایدی . یکی باشلادیغی بر ریسم واردی . بر کوشه باشنده شرقی ـ سویله‌ین کور بر آدمی مصور ایدی . بونی اکمال ایتمك ایستمه‌دی . فقط نظر لرنده اویله بر لاقیدی عظیم واردی ، کندینی بونی بنیه‌جك اقتداردن اوقدر محروم بولدی که آلنده طوتدیغی پاکتله اوطوردیغی پرده‌قالدی . یالکز کوزلرینك طالغین برنکاه نابیله بونلرنام رسمه باقدی طوردی .

صوکره بردن ، بوکچمه‌ین زمانك ، بو نامتناهی دقیقه‌لرك وبردیکی صبرسزلق ، رحمای بی انصاف ایله ایچی کچیرمکه باشلادی . آزمام یمکی ایچون قلوبه کچدیکچه بر قدر وقتی نامحدود کچیره‌جك ، بویله جانیشه‌مامق عذابی ایچنده اقامه‌سه قدر نهایه‌جقدی ؟ سوقاغه چیقیقمق ایسته‌میور ، اونی دوشونکدن بیله بوروبور ، قالدیرملر ، اشاغی یوقاری طولاشانلر انسانلر ، آرابه‌لر ، صیره صیره دکانلر دهاشیمدیدن ایچنه برتیکسینمه ویریبوردی . طانیدقلرندن برینی زیارت ایتمکی دوشوندی ، فقط او آنده نه قدر بیلدکلری وار ایسه هیئته قارشی قلبنده ناکهانی برحس نفرت اویاندی .

اوحالده نه یاپیلی ؟ ساعتك بر قاچ ثانیه‌ده اوفاق برحرکتله تبدیل موقع ایتمسی سبیر ایده‌رك حجره‌دن قاشقالنده اشاغی یوقاری طولاشملی می ؟ آه بوکز نه‌لری . اوطه‌نك قپوسندن ایچی اوفاق تفك اشیالرله طولو جامکانك بولوندیغی یره قدر او مساحهٔ محدوده ایچنده آنیلان آدیملری اویك اعلا ایلیوردی ! روحنك برهیجان ترم وتوشین ایچنده تیزه‌دیکی ، صوك درجه‌ده برسهولتله اك کوزل اتزلری وجوده کتیردیکی دقیقه‌لردن صوکره بوسی وسنتله مشحون اولان دائرهٔ مسعود ومسترغ هوایی ایچنده برباشدن برباشه دولاشدیغی زمانلر اونك ایچون اك طاتلی تنفس آنلرنی تشکیل ایدیوردی .

فقط ، آرتق هیچ برشی بولامدیغی ، هیچ برشیئك کندیسنجه جالبیتلمغه ، رسم ایدیلمکه لایق رقیمنی حائز اولمدیغی کوردیکی زمانلرده ، بویله غیر اختیاری بر حرکتله صاغدن صوله ، آشاغی یوقاری دولاشدیغی دقیقه‌لرده‌ایسه بر محبوسك زندانده‌دردت دیوار آره‌سنده جارپنماسه بکزییوردی . آه ، هیچ اولمازسه بویله زماناردە بر قانه‌یه‌نك اوزرینه اوزانه‌رق برساعت قدر اولسون اویوبا بیلمش اولسه‌یدی ! خایر ، اویوبامیوردی ، متمادیاً دولاشیور ، بر طرفدن اوبرطرفه کیدوب کلیور ، نهایت یأس وتومیدیدن باپاقلری تیترتوبجه‌یه ، هیچ برقوت وطاقتی قالمایه‌جیه‌قدر دولاشیوردی . عجبا ، عجبا ناکهانی بواندیشهٔ سیاه ، بوروح برظلمت کتدیسنه نه‌دن کلیوردی ؟ دوشوندی .

مابعدی وار

قصبه‌مزك عمران وانتظام آتیسی حقنده اندیشناك بولونیورز ؟ انسال مستقبله‌یه قارشی اوتانمامق ایچون عهده‌مزه ترتب ایدن وظیفه‌نك اهمیتنی تقدیر ایدییورز . قصبه‌مز هنوز مشروطیت قدر تازه‌در . هردرلو ترقی وعمرانه قابلیتلی اولدیغی کبی شمندوفر کذرکاهنده‌در . شمالی آناولدولنك یکی مهم بر مرکز تجاریدر . مشروطیتمزك استقبالی نه قدر منورسه « مهد حریت » اولان فیرزویکك قردامی‌ده اوقدر تاباندر . یالکز بومختیار وشادان شهر لطیفه‌یزم نصیبه‌دار صنعت اولیان بارماقلریمز برشکل توین ویرمه‌یه‌جکدر . بز ایستیورز که عثمانی مهندسلری فیرزویکك بالاتی تنظیم ایله بزه وتاریخه بر یادکار قیمتدار براقسنلر . شهه ایتمیورز که بوکشاتلر ایده‌جك وطنداشلریمز بك چوق اوله‌جقدر . فیرزویك هنوز قضایه تحویل ایدلمدیکی ایچون بر ناحیه بلدیه‌سنك استطاعتی داخلنده بوامر خیری درعهده‌ایده‌جك حمیتپروره بوتون مصارف راهیه وضروریه‌سیله مصارف ترسیمیه‌یی اعطا ایتمکی بروظیفه بیلیور .

قارنجه قرارنجه‌در . مع مافیه بر مکافات ویره‌بیلیر . فقط بوکا موفق اوله‌جق ذات برحیات ابدی قازانه‌جقدر . حر اولاد واحفادیمز بوشهری زیارته کلدکاری وقت بانیسنی درحال تخطر ایده‌جکلر وکوره‌جکلری انتظام ومعموریتك مبدعی اولان اووجود محترمه قاچلر اتحاف ایده جکلردر . ذاتاً الك بویوك وبی شائبه نام یراقانلر سزمنفتلر دکلیسکز ؟ بوتون آثار کرانسانیت وعلویت اوزرینه مؤسس دکلیدر؟ کلیکر ، کلیکر ، بوتون قصبه سزی آلقیشلارله قارشیلایه‌جق وکوستردیککز فداکارلیغی کندیسی اونوده‌جق ونه‌ده اخلافه اونوتدیریه‌جقدر ، چونکه بوتون موجودیتیله « بسا » ویریبور .

١١ ایلول ٣٢٦ فیرزوویك بلدیه رئیسی اسماعیل اغا

منازع فیه کلیسالر

منازع فیه کلیسا ومکتبلر مسئله‌سنی حل ایتمك اوزره درت کشیدن مرکب برقومیسیون اوخوری‌یه مواصلت ایتمش ومنازع فیه کلیسالر موجود اولان رادوجدا ، وهیچتی ، بودغورحتی ولابوتنسا قریه‌لرنده برجولان اجرا ایتمشلر . رادوجدا قریه‌سنده صربلر ٢٢ ، بلغارلر ٩٣ فامیلیا اولدقلرندن قومیسیون حکومتك یکی برکلیسا ومکتب انشا ایلیه‌جکنی سویلمشدر . وهیچتیده الیوم موجود اولان دیکر کلیسالیه مکتب صربلره تودیع ایدیله‌جکدر . چونکه بوقریه‌ده ٢٦ صرب عائله‌سنه قارشی ٤٦٣ بلغار فامیلیاسی بولنقده‌در .

بودغورجیده ٧٨ باطرقخانه منسوبینی ٢٩ بلغار عائله‌سی ، ٤٩ بوقاشناده ٧٠ روم ١٥ بلغار فامیلیاسی بولندیغندن اسکی کلیسالر رومله‌ر ویریله‌جك وبلغارلره یکی معبد ومکتب انشا ایدیله‌جکدر .

قومیسیون تفتیش معامله‌سنی اکمال ایتمش واوخوری‌یه عودت ایتمشدر . قومیسیون بوراده بر اجتماع عقد ایتمش وبو اجتماعده بلغار ، روم ، صرب ، اولاخ راهبلری حاضر بولنمشلردر . مرکزده‌کی بلغار کلیسالرندن برینك کندیلرینه تودیعی حقنده صربلر طرفدن دربیان ایدیلن مطالبات رد اولنمشدر .

•• منازع فیه کلیسا ومکتبلرك حلی ایچون مأمورینندن مرکب اوله‌رق تنظیم ایدیلن قومیسیون سیروزده‌ده ایشه باشلامشدر .

« زمان »

اولوم قدرمیتین

٦٨

هنری ، دوبلسان

سویلن فلان وفلان دکلدر ، خلقنك وجوده کتیردیکی اویله بر موجوددر که بوتون عضویت مادیه‌سی ، بوتون موجودیت معنویه‌سی ، اطوار وحرکاتی ، بوتون وارلغی ایله نظر تیزی ، دوداقلریزی ، فکریزی ، حسمزی ، والحاصل بوتون کنجلکمزی کندیسنه جذب ایدر ، مقاومتسوز بر قوله جکر ، دائماً کندیسنه دوغری جکر . دینه بیلیرکه سودیکمز برقادین ، آری آری مختلف موجودلرده بولونغی شرطیله بزم نظرلریمزی جذب وتسخیر ایدن اعظاردن اطوار وحرکاتدن ، بوتون معنویاتدن مرکب بر مجموعه‌در .

ایشته قونتس دوکیلرووادە اونك ایچون هپ بومیوجود اولمشدی . مادامکه آنته‌ده وجه‌اعتباریله کوزلری آلداته‌جق ، شاشیرتاجق درجه‌لرده آنته‌سنه بکزییوردی ، اوحالده قصبه‌مزك عمران وانتظام آتیسی حقنده اندیشناك بولونیورز ؟ انسال مستقبله‌یه قارشی اوتانمامق ایچون عهده‌مزه ترتب ایدن وظیفه‌نك اهمیتنی تقدیر ایدییورز . قصبه‌مز هنوز مشروطیت قدر تازه‌در . هردرلو ترقی وعمرانه قابلیتلی اولدیغی کبی شمندوفر کذرکاهنده‌در . شمالی آناولدولنك یکی مهم بر مرکز تجاریدر . مشروطیتمزك استقبالی نه قدر منورسه « مهد حریت » اولان فیرزویکك قردامی‌ده اوقدر تاباندر . یالکز بومختیار وشادان شهر لطیفه‌یزم نصیبه‌دار صنعت اولیان بارماقلریمز برشکل توین ویرمه‌یه‌جکدر . بز ایستیورز که عثمانی مهندسلری فیرزویکك بالاتی تنظیم ایله بزه وتاریخه بر یادکار قیمتدار براقسنلر . شهه ایتمیورز که بوکشاتلر ایده‌جك وطنداشلریمز بك چوق اوله‌جقدر . فیرزویك هنوز قضایه تحویل ایدلمدیکی ایچون بر ناحیه بلدیه‌سنك استطاعتی داخلنده بوامر خیری درعهده‌ایده‌جك حمیتپروره بوتون مصارف راهیه وضروریه‌سیله مصارف ترسیمیه‌یی اعطا ایتمکی بروظیفه بیلیور .

قارنجه قرارنجه‌در . مع مافیه بر مکافات ویره‌بیلیر . فقط بوکا موفق اوله‌جق ذات برحیات ابدی قازانه‌جقدر . حر اولاد واحفادیمز بوشهری زیارته کلدکاری وقت بانیسنی درحال تخطر ایده‌جکلر وکوره‌جکلری انتظام ومعموریتك مبدعی اولان اووجود محترمه قاچلر اتحاف ایده جکلردر . ذاتاً الك بویوك وبی شائبه نام یراقانلر سزمنفتلر دکلیسکز ؟ بوتون آثار کرانسانیت وعلویت اوزرینه مؤسس دکلیدر؟ کلیکر ، کلیکر ، بوتون قصبه سزی آلقیشلارله قارشیلایه‌جق وکوستردیککز فداکارلیغی کندیسی اونوده‌جق ونه‌ده اخلافه اونوتدیریه‌جقدر ، چونکه بوتون موجودیتیله « بسا » ویریبور .

١١ ایلول ٣٢٦ فیرزوویك بلدیه رئیسی اسماعیل اغا

منازع فیه کلیسالر

منازع فیه کلیسا ومکتبلر مسئله‌سنی حل ایتمك اوزره درت کشیدن مرکب برقومیسیون اوخوری‌یه مواصلت ایتمش ومنازع فیه کلیسالر موجود اولان رادوجدا ، وهیچتی ، بودغورحتی ولابوتنسا قریه‌لرنده برجولان اجرا ایتمشلر . رادوجدا قریه‌سنده صربلر ٢٢ ، بلغارلر ٩٣ فامیلیا اولدقلرندن قومیسیون حکومتك یکی برکلیسا ومکتب انشا ایلیه‌جکنی سویلمشدر . وهیچتیده الیوم موجود اولان دیکر کلیسالیه مکتب صربلره تودیع ایدیله‌جکدر . چونکه بوقریه‌ده ٢٦ صرب عائله‌سنه قارشی ٤٦٣ بلغار فامیلیاسی بولنقده‌در .

بودغورجیده ٧٨ باطرقخانه منسوبینی ٢٩ بلغار عائله‌سی ، ٤٩ بوقاشناده ٧٠ روم ١٥ بلغار فامیلیاسی بولندیغندن اسکی کلیسالر رومله‌ر ویریله‌جك وبلغارلره یکی معبد ومکتب انشا ایدیله‌جکدر .

قومیسیون تفتیش معامله‌سنی اکمال ایتمش واوخوری‌یه عودت ایتمشدر . قومیسیون بوراده بر اجتماع عقد ایتمش وبو اجتماعده بلغار ، روم ، صرب ، اولاخ راهبلری حاضر بولنمشلردر . مرکزده‌کی بلغار کلیسالرندن برینك کندیلرینه تودیعی حقنده صربلر طرفدن دربیان ایدیلن مطالبات رد اولنمشدر .

•• منازع فیه کلیسا ومکتبلرك حلی ایچون مأمورینندن مرکب اوله‌رق تنظیم ایدیلن قومیسیون سیروزده‌ده ایشه باشلامشدر .

« زمان »

یونان قونسولاتوسی

بوکا ایستر عادی بر خیرسزلق ، ایسترك عادی برحیله کارلق دییك.. فقط هرنه‌دیرسه کز بونی اضافه ایدهکه جککز محل ، بیلیور میسکز نه‌سی اوله‌جق :

سلانیك یونان قونسولاتوسی..

دوغریسی عقللمزه هر شی کلیورده ، مثلا یونان قونسولوسخانه‌سنك یونان جنه‌لرینه امر ویردیکنی ، اعاشه‌لرینه خدمت ایتدیکنی بیلیور وخاطرمزده کثیره بیلیوردك . .

برمنبع مفسدت اولدیغنی ، روم ایلینك هرپرینه داغیلان یونان فسادکارلرینك برناظم اجراآتی اولدیغندن شبهه ایتمیوردك . فقط بویله اجنبی برحکومتك مأموررسمیسنی ، دائرهٔ رسمیه‌سنی بودرجه کوچولتمك ، حیله کارلقلره نشبت ایتمش کوره جککزه احتمال ویره‌میوردك .

باقیکز ناصل :

(لهوانه‌دن) لر ، یونان طالغی صو فرنکلری طرفندن شهرمزده بررواية چیقارلیور. یونانستان طریقیله نره‌یه کیدیله‌جك اولورسه اولسون بوراده‌کی یونان قونسولوسخانه‌سنده پاسپورطلی ویزه ایتدیرمه‌سی عثمانلیك سربستی گذارشنه ممانعت ایدیله‌جکمش . بویلکز عثمانلیلره عائد تقیدات .

برزمانلر بویله تصدیق معامله‌سی یاپیلیر. حکومت بوکا مطلع اولدقمازه وطبیعیدرکه قونسولوسخانه‌ده بوینه بشر فرانق درجیه ایدر. نهایت حکومت مسئله‌دن خبردار اولور. طرف ولایتدن تصدیق ایدیلن پاسپورطلرنه‌دن قونسولوسخانه طرفندن تکرراً تصدیق ایدیلمسین ، بوقسه غیرکافیمی عد ایدیلیور ؟

خایر! محترم قاره هیچ اوله دکل ؛ مسئله بش قرانی درجیه ایتمکده‌در.. «روم ایلی»

بروسه‌دن یازیلیور :

نارلی وقوماشنده زیدمدخل اولوب کچیلرده قستنگی اسکله‌سنده ضیاءالدین افندی‌یی صویالدلرنده وفیقلرینی یونان وآز زمان اول آرمودلی اهالیسندن عمر افندی‌یی قتل ایدن آرناؤت یحیی نام شریر کابلیك جبه‌یه قریه‌سی جوارنده‌ماق طپوق نام موقعده کندیسنه تصادف ایدن کلیك زائدارمه مفرزه‌سنه آتشله مقابله‌ده بولنمسنه بناءً هیئاً الده‌ایدلمشدر .

قونیه‌ده حریق

قونیه ، ١٣ ایلول — قونیه‌نك صمان پازارنده واقع جسیم واخشاب حاجی خلیل آغا خاندن قضاءً اولان ظهور ایتمش ایسه‌ده اولسان اقدامات فوق‌العاده اوزرینه یالکز مذکور خان محترق اولدیغی حالده اطفا ایدلمشدر .

بو یوزدن وقوعه کلان مقدار خسار ایکی بیك لیرای عثمانی تخمین ایدیلیور .

درقه

کچن سنه ابتدائی ورشدنی آنا مکتبنده امرتأسیسه اشتراك ایتمش ایسه‌ده صانیرم مایه یوقلنی و بو متوعیت حیه ایشدن چکلمکلکنی موجب اولمشدر .

آنا مکتبی مدیرهٔ سابقه‌سی

عصمت حیدر

دوغمای عثمانی متفقنه فوق‌العاده مساعره

دوغمای عثمانی معاونت مایه جمعیتی بك اوغلی مرکزینك انظارتی تحتنده تیه یانی باغچه‌سنده بو آقشام ساعت ایکی بوچوقده باء اولنق اوزره بر مساعرهٔ فوق‌العاده ترتیب ایدلمشدر . تیاترولر اوبرت قومپانیه‌لری معرفتیله وضع تحته اولنجق ، (کشا) وسائر اوبونلر ایله سینماطوغرافی منظره‌لری زوار کرامك تماشاسنه عرض اولنه‌جغی کبی باغچه الکتریق وسائره ایله مکمل صورتده تزیین ایدیله‌جکدر . تشریف واشتراك بیوورمه‌جق اولان ذوات کرامك تأمین استراحت و مسرتلری ایچون صولدرجه اعتنا اولنه‌جقدر . ابراز آثار حمیت ایدن خیرخواهان وطن وملته عرض اولنور .

بنجه‌نك دخولیه‌سی بش غروشدر .

بیلتارك قیمتی برلیرای عثمانی ایله برحیدیه‌در .

برلیرالق بیلت حاملری ارزو بیوردیغی وقت هرایکی تیاترویه کیرمك حقنی ـ ناژدر .

مجیدیه‌لك بیلت حاملری تیاترولرك ایکنجی موقعنه کیره‌بیله‌جکدر. یالکز دخولیه آلوب‌ده تیاترویه کیرمك آرزو ایدنلر تیاترو موقعلری قیمتات سابقه‌لری وجهله بیلت آلوب کیره‌جکلردر .

مساعرهٔ فوق‌العاده

سلانیکده کائن اولوب امثالی آره‌سنده حقیله بر موقع مستثنا اشغال وبك نافع خدمات ایفا ایتمش اولان قیصیه مکتبنه بر بناهدا ایتمك اوزره مالیه ناظری جاوید بك افندینك ریاستی آلتنده بولونان قیصیه مأذونین جمعیتی طرفندن بارامك برنجی چیقنیه کونی آقشامی بك اوغلنده واریته تیاترو سنده عثمانلی درام قومپانیه‌سی طرفندن براوپون وبریله‌جکنی خبر آلدق . بویله برغایه معارفپروری یه حادم اوله‌جق اولان اشبو مساعره‌یه وطنداشلرمزك کال خواهشله شتابان اوله‌جقلرینه امین اولدیغمزدن بویله‌ده فضله بر سوز ـ ویله‌مکلزوم کورمیورز.

قونغرانس

حاصلاتی تحت حمایه وتربیه‌سنه آلدیغی طلبه‌نك مصارف تدریسیه‌سنه مدار اولمق اوزره بخارا تعمیم معارف جمعیتی بوکیجه دارالفنون عثمانی صالونلرنده حافظ اسماعیل حق بکله احمد بك اقایف و دوقتور قرا بك طرفندن بر قونفرانس ویریله‌جکدر .

دخولیه علی السویه ایکی غروشدر .

اثار منتشره

هفته‌لق مصور ثروت فنون

عملکمزك یکنجی بر رساله ادبیه‌سی اولان هفته‌لق ثروت فنوندن ١٠٠٨ نجی نسخه‌سی انتشار قارلمزیزه تدبیر ایدمدرز. بو نسخه‌نك محتوی اولدیغی رسملر ومندرجات بروجه آتیدر :

رسملر : فنار بطریقخانه‌سی اوکنده روم معبوعلرینك توقیعه دائر اوچ رسم ـ تخت البحر سفینه‌لرده وسائط تخلیصیه ـ بر تخت البحرك تخلیصی ـ ایران نائب سلطنتی ـ مرحوم اسعدالملك ـ تابلس غرباخسته‌خانه‌سی ـ مؤرخ متوفا وائدال وسائره‌یه متعلق اون رسم .

مندرجات : استقراض مسئله‌سنه دائر بارسدن مکتوب (احمد احسان) ـ مورخ آلبر وائدال (خیرالدین) ـ شعر : براکده (احمدهاشم) ـ کین (شهاب الدین سلیمان) ـ دوتزکی (امین لامع) ـ یشیل تپه‌یه (محی الدین مکی) ـ انالز (کلدی درویش) ـ قوای حیاتیه نظریه‌سی (اسعدنامی) ـ یکی کتابلر ـ سودان صیاحنامه‌سی ـ پارس قونفرانسندن صوکرا (مقاله تاریخیه) ـ اهتزام (مل روملی) ـ قسم مخصوص : ١٢٧٠ قریم محاربه‌سی تاریخ سیاسیسی ـ حوادث .

تدریسات ابتدائیه عمومیه‌سی

دارالمعلمین هیئت تعلیمیه‌سی طرفندن اون بش کونده برترتیب ونشر ایدلمکده اولان بومجموعهٔ مفیده‌نك سکزنجی نسخه‌سی انتشار ایتمشدر . توصیه ایدرز .

مروت غیرتمه‌سی

داخلی ، خارجی من درلو حوادثدن باحث اوزره‌دی بوکونلر اعتباراً هر کون آقشامارى « مروت » نامیله بر غزیته نشر اوله‌جقدر .

مسلمانی قارلمزیزه باحث صه‌سی توصیه ایدرز.

بورسه

بورسه : ٢٨ ایلول ١٩١٠

(بوزه‌لاری قاطنی) قرانتو	١١	٩٧
دون موجبنجه عثمانیه تحویلاتی		٣
آیچیلی		
قیاری	١٠	١٣
	٠	٩١٧
قنطارلق		٩٩٢
باقی قطری		
باله ـ قوزلاری		٤٢

اعلانلر

٢٠ وطن مجلیرنی دعوت

باقی پازارنده انقیکی قوزلی اقصالنده علی طاغی تومبانکی تجارتخانه‌سی صاحبی عثمان زاده جمال الدین افندی عمالك عثمانیه معمولاتندن اولان یاغلرله عمبولات سائره‌یه حصر تجارت ایتمش اولدیغندن وطنی سودن اخوانی مقازه‌سنه دعوت ایدر .

صاف طلب یغی یك اوزوسنده بولنان طرحمیس سوقاغندهمعازه حانه‌سنه‌دکانلرمزه‌دینه بیورسونلر

دوقتور احیا صالح

غربای مسلمین خسته‌خانه‌سی قولاقی بوغاز وبرون خسته‌لقلری متخصصی

اون سنه‌دیری بونون بوتون سانعیسنی اصراض مذکوره‌یه حصر ایله کسب ایتدیکی اختصاص ووقوف تامی مسلم اولان طبیب موی الیه بوقفه معاینه خانه‌سنی جفال اوغلی جادی اقصالنده‌کی ٢٤ نومرولو جامعه نقل ایدالمك معتقد قولاقی ، بوغاز وبرون خسته‌لقلری تعداوی وایچاینده آثاره متعلق عملیات جراحیه کامل موفقیتله اجرا ایلر .

معاینه : هرکون ساعت بشدن سکره . ٣٦

شرکت خیریه‌دن :

واپورلرلرنده صرف واحراق اولنق اوزره الی بیك طولچلاغ اوکلی کوزی بروجه آتی شرائطله مناقصه‌یه وضع اوله‌جقدر .

اولاً — الی بیك طولن اوکلی کوزینك بهر جولیسی اوچ بیك بش یوز طولنچلاغی کچیه‌جك وبرنجی جوله ١٩١١ افرنجی نایسك نهایتنده‌وديكرلری یکیرمی بشر کون فاصله ایله تسلیم ایدیله‌جکدر .

ثانیاً — کوزك قیمتی شرکت خیریه‌نك یالی کوزشکنده‌کی دیرمی زنجیرنده ویومیه ایکیوز الی طولنچلاغ مقدارنده اجرا اوله‌جقدر .

ثالثاً — هر جوله‌نك بدلی کاملاً تخلیه اولندقدن صوکره تسلیم اوله‌جقدر .

مناقصه‌یه دخل ویرمك ایستیان کمسنکرلر جمعه ایرتسی کونی ایشدار او جامعی جوانبله اشتراك ایدهکلرك کوزك جنسی ، نوعی وبوزوده مقدارینی وقیمتلری وبدل تعهدی بوزوده اولنی تعهدنده کفالت سندلرینی قیلی مکتوبله شرکت خیریه‌ده اداره‌سنه کوندرملری اعلان اولنور .

فرانسز لیسه‌سی

موسیو ژول‌فور اداره‌سنده

بك اوغلنده ـ مودده‌ده

درسلره مباشرت تاریخی موده ایچون ٨ و ٢١ ایلول وبك اوغلی ایچون ٢٢و٢٩ ایلولدر .

تجارت ولسان درسلری بك اوغلنده ٢و٢٠ تشرین ثانیده باشلاییه‌جقدر .

صورت مکاتبه‌لر لسان عثمانی تدریس اولنور . ٤١

استبداد مسخره‌لقلری

عنوانیله یکی برمأخر نشر اولندی. بوأثر استبدادك غریب ژورنالارنی وکوانجل احوالی مصوردر . شفقی کتابخانه‌سیله دیکر کتابخانه‌لرده بر غروشه صاتیلور .

روس تجارت مکتبی

ترجمان سوقاغی نومرو ١٠

شاکردلرینه روسیه حکومت مکاتبك بالجمله حقوقنی تمتع ایدن روس تجارت مکتبی ١٦ ـ ٢٩ اغستوس تاریخندن اعتباراً آخر کون الافرانسه ١٠ ـ ١٢ ده طلبهٔ جدیده قید ایدیله‌جکدر . درسلره ١٤ـ١ ایلوله ابتدار اوله‌جقدر . ٣٤

تشخیص وتداوی ٧١

امراض اذنیه

طب فاکولته‌سی امراض اذنیه وجنجریه معلمی دوقتور ضیا نوری بك طرفندن تألیه ایتدار اولنان یوانرك مباحث عمومیه‌یی جامع اولان برنجی فاسیکولی طبع ایدلشدر . باب عالی جاده‌سنده اقبال کتبخانه‌سنده ١٠ غروش فیاتله صاتیلمقده‌در .

حدیقهٔ مشورت مکتبنی مبرشندن :

رمضان شریفك یکرمی یدنجی جمعه ایرتسی کونی ساعت آلتیدن یدی‌یه قدر معلمین کرامك مکتبده اثبات وجود ایلری رجا اولنور . ٩٢

دوقتور جلال الدین مختار

طب دارالفنونی امراض جلدیه وانرجیه معلمی دوقتور جلال الدین مختار بك جمعه وپازارتدن ماعدا هر کون ساعت طقوزدن اون بچه قدر باب عالی جاده‌سنده ابراهیم نظیف اجزاخانه‌سی قوقه‌سی قابنده‌سنده خسته‌لری قبول ایتمکده‌در . ١٧

ایکنجی دائره‌دن :

قدرغده‌ده جندی میدانده رمضان وقربان بیرامنلرنده قوربه‌جق صالنجاق وسائر لعبیات رخصتیه‌سی امثالی قوربه‌جق بوسنه‌ده منایده حوتیله احاله ایدیله‌جکدن ورمضانك یکرمی سکزنجی پازار کونی ساعت طقوزده احاله معامله‌سنك اجراسی مقرر اولدیغندن طالب اولانلرك مدت مذکوره طرفنده دائره‌یه مراجعت ایلری اعلان اولنور .

دیون عمومیه عثمانیه اداره‌سندن :

شام ـ حما وتدمیدی دمیر یولی شرکت عثمانیه‌سی طرفندن (حمص ـ طرابلس) خطنك انشاسی ایچون بوکره موقع تداوله اخراج ایدلشی اولوب بهری یکرمی ایکی لیرای عثمانی قیمتنده یولتان وبرلوصودن قرق اوچ بیك یدی یوز قرق یدی لیره‌یه قدر مرقم اولان قرق اوچ بیك یدی یوز قرق یدی عدد تحویلاته عائد تمامی رسمی شرکت مذکوره طرفندن تمامها تأدیه قلنمش اولمقله تحویلات مذکوره حاملرینه اعلان کیفیته مبادرت قلندی .

تجارت وظائفه نظارتندن :

بولی صنجاغی داخلنده دورلك قضاسندن جاری تهرلك منع مضراتی ایچون انشاسی تقرر ایدن سدك دره خارجه‌سنده‌کی حفریاتك عجیبه‌سه اولمق غروش وداخلنده‌کی حفریاتك بش غروش اون اون اوچ سانتیم ومائی خرجله یاپیله‌جق انشاآتك بهر متروسی مکعبی بوز الی ایکی غروش وباغلی کرجله واوجاق طاشیله انشا ایدیله‌جك دیوارك بهر متروسی مکعبی‌ده قرق یدی پچی وفیاق طاشنك بهر متروسی مکعبی‌ده طقسان بش وجنتولی دیوارلرنك بهر متروسی مهایی سکزغروش الی بش سانتیمدر بك محاجه مناقصه‌سنه ایدارالرنمش وبوخصوصده‌کی احاله قطعه‌لرك یوم اجراسی تشرین اولك ایکنجی جمعه کونیه تعلیق قلنمش اولندیغندن اعمالات مبحوثه‌یی دخی اهون قیمتله وبالطرق درعهده‌ایتمك ایستیانلرك یوم معینده کوره قیدیولی متصرفلغنه مراجعت ایلری لزومی اعلان اولنور .

تجهله صاتیلق مویله

صاحبی طاشدرمه‌یه کیدهجکندن بوصالون وبرمك اوطه‌سی طاقلری فروخت اولنه‌جقدن طالب اولان ذوات کرامك سلطان بازیزیده کرامولی مفلسانده صوچی وتوتونچی دیمتراکی افندی‌یه مراجعت ایلری

اناطولی قراغنده

لازم کلان محلرك بحرا وقالدیرم انشاسی دولاییله‌یه‌سنه‌جه‌مراواتیجر کوی جامع شریفیندن ابراهیم پاشا ریختنده قدر شوسه وساحلنده‌دورغم انشاسی و بکفوز چایرلنده واقع اورته جشمه‌دن سلوکتو نهره‌دن کندلك شوسه وبکفوز جشمه‌سنه قیرسانه قدر موجود قالدیرمك قیسیلیه یکیدن قالدیرم وبحرا انشاسی مناقصه‌یه وضع ایدیله‌جکی بودن اول اعلان ایدلش ایسه‌ده طالبی ظهور ایتمامش اولمسه بناءً مدت مناقصه شهر حال رومیك یکرمی التنجی پازار کونیه قدر تمدید اولنمش اولمقله شرائطی اکلاشدیغی مناقصه‌یه اشتراك ایده‌جکلرك یوم مذکوره قدر اون اوچنجی دائرهٔ بلدیه مجلسنه مراجعت ایلری لزومی اعلان اولنور .

معارف عمومیه نظارتندن :

آنقره ، دیار بکر ، قونیه ، اسکوداره بوسنه کتاب ایدیله‌جك دارالمعلمین رشدیه قسملرینك علوم طبیعیه و زراعیه درسلرینه خلفه‌لی زراعت مکتبنی مأذونلرندن بیشك بش یوز غروش معاشلی بر معلم منتخباً معارف نظارتی تدریسات ابتدائیه ادارهٔ سنه مراجعت ایلری اعلان اولنور .

تیاترولر

شوقی افندی قومپانیه‌سی — شهزاده باشنده اوزیه تیاترو سنده بو اقشام ساعت اوچده (چاپلین) ایله اریون ٤ پرده قطعلر ، سینه ماتوغراف ، ایچه‌ماز .

§ صحنهٔ ملیهٔ عثمانیه — برهان الدین بك ملی عثمانی تیاترو سی دوزیسور : رشاد بك ـ یك اوغلنده اودهاون تیاترو سنده بو آقشام ٨ده ایلك دفعه اولدقی (اصرالدین خواجه) طرز جدید تماشا ٤ پرده ، ٢ طابلو آغامز اکلنیور ١ پرده .

§ یك اوغلنده حلب چارشوسنده واریته تیاترو سنده منافیان افندی اداره‌سنده بو آقشام (کابن قایس آل) ملی مضحکه ٤ پرده قومدی ١ پرده

§ وقاده رهبر تحصیل مکتبنده طاغرلره مخصوص یکی وکمل توصولر ، قنطولر وایچه ساز .

§ تقسیمده واقع آت جابسلر خانه‌سنده بو کیجه ایکی جهان پهلوانك صوك مصارعه‌لری ، بو کیجه کوك جهان پهلوانی .

جاپا جهان پهلوانی ایله لوران له بوسنه فرانسه صوك مصارعه‌لری عمد علی ترك ایله بارفوسکی بارلوا و حسین ترك ایله هوروات اولغاریا .

ملکیه مکتبی

آنا مکتبی مدیرهٔ سابقه‌سی عصمت حیدر خانمك اشتراك ایتمش ایسه‌ده صانیرم مایه یوقلنی و بو متوعیت حیه ایشدن چکلمکلکنی موجب اولمشدر .

آنا مکتبی مدیرهٔ سابقه‌سی

عصمت حیدر

دوغمای عثمانی متفقنه فوق‌العاده مساعره

دوغمای عثمانی معاونت مایه جمعیتی بك اوغلی مرکزینك انظارتی تحتنده تیه یانی باغچه‌سنده بو آقشام ساعت ایکی بوچوقده باء اولنق اوزره بر مساعرهٔ فوق‌العاده ترتیب ایدلمشدر . تیاترولر اوبرت قومپانیه‌لری معرفتیله وضع تحته اولنجق ، (کشا) وسائر اوبونلر ایله سینماطوغرافی منظره‌لری زوار کرامك تماشاسنه عرض اولنه‌جغی کبی باغچه الکتریق وسائره ایله مکمل صورتده تزیین ایدیله‌جکدر . تشریف واشتراك بیوورمه‌جق اولان ذوات کرامك تأمین استراحت و مسرتلری ایچون صولدرجه اعتنا اولنه‌جقدر . ابراز آثار حمیت ایدن خیرخواهان وطن وملته عرض اولنور .

بنجه‌نك دخولیه‌سی بش غروشدر .

بیلتارك قیمتی برلیرای عثمانی ایله برحیدیه‌در .

برلیرالق بیلت حاملری ارزو بیوردیغی وقت هرایکی تیاترویه کیرمك حقنی ـ ناژدر .

مجیدیه‌لك بیلت حاملری تیاترولرك ایکنجی موقعنه کیره‌بیله‌جکدر. یالکز دخولیه آلوب‌ده تیاترویه کیرمك آرزو ایدنلر تیاترو موقعلری قیمتات سابقه‌لری وجهله بیلت آلوب کیره‌جکلردر .

مساعرهٔ فوق‌العاده

سلانیکده کائن اولوب امثالی آره‌سنده حقیله بر موقع مستثنا اشغال وبك نافع خدمات ایفا ایتمش اولان قیصیه مکتبنه بر بناهدا ایتمك اوزره مالیه ناظری جاوید بك افندینك ریاستی آلتنده بولونان قیصیه مأذونین جمعیتی طرفندن بارامك برنجی چیقنیه کونی آقشامی بك اوغلنده واریته تیاترو سنده عثمانلی درام قومپانیه‌سی طرفندن براوپون وبریله‌جکنی خبر آلدق . بویله برغایه معارفپروری یه حادم اوله‌جق اولان اشبو مساعره‌یه وطنداشلرمزك کال خواهشله شتابان اوله‌جقلرینه امین اولدیغمزدن بویله‌ده فضله بر سوز ـ ویله‌مکلزوم کورمیورز.

قونغرانس

حاصلاتی تحت حمایه وتربیه‌سنه آلدیغی طلبه‌نك مصارف تدریسیه‌سنه مدار اولمق اوزره بخارا تعمیم معارف جمعیتی بوکیجه دارالفنون عثمانی صالونلرنده حافظ اسماعیل حق بکله احمد بك اقایف و دوقتور قرا بك طرفندن بر قونفرانس ویریله‌جکدر .

دخولیه علی السویه ایکی غروشدر .

اثار منتشره

هفته‌لق مصور ثروت فنون

عملکمزك یکنجی بر رساله ادبیه‌سی اولان هفته‌لق ثروت فنوندن ١٠٠٨ نجی نسخه‌سی انتشار قارلمزیزه تدبیر ایدمدرز. بو نسخه‌نك محتوی اولدیغی رسملر ومندرجات بروجه آتیدر :

رسملر : فنار بطریقخانه‌سی اوکنده روم معبوعلرینك توقیعه دائر اوچ رسم ـ تخت البحر سفینه‌لرده وسائط تخلیصیه ـ بر تخت البحرك تخلیصی ـ ایران نائب سلطنتی ـ مرحوم اسعدالملك ـ تابلس غرباخسته‌خانه‌سی ـ مؤرخ متوفا وائدال وسائره‌یه متعلق اون رسم .

مندرجات : استقراض مسئله‌سنه دائر بارسدن مکتوب (احمد احسان) ـ مورخ آلبر وائدال (خیرالدین) ـ شعر : براکده (احمدهاشم) ـ کین (شهاب الدین سلیمان) ـ دوتزکی (امین لامع) ـ یشیل تپه‌یه (محی الدین مکی) ـ انالز (کلدی درویش) ـ قوای حیاتیه نظریه‌سی (اسعدنامی) ـ یکی کتابلر ـ سودان صیاحنامه‌سی ـ پارس قونفرانسندن صوکرا (مقاله تاریخیه) ـ اهتزام (مل روملی) ـ قسم مخصوص : ١٢٧٠ قریم محاربه‌سی تاریخ سیاسیسی ـ حوادث .

تدریسات ابتدائیه عمومیه‌سی

دارالمعلمین هیئت تعلیمیه‌سی طرفندن اون بش کونده برترتیب ونشر ایدلمکده اولان بومجموعهٔ مفیده‌نك سکزنجی نسخه‌سی انتشار ایتمشدر . توصیه ایدرز .

مروت غیرتمه‌سی

داخلی ، خارجی من درلو حوادثدن باحث اوزره‌دی بوکونلر اعتباراً هر کون آقشامارى « مروت » نامیله بر غزیته نشر اوله‌جقدر .

مسلمانی قارلمزیزه باحث صه‌سی توصیه ایدرز.

بورسه

بورسه : ٢٨ ایلول ١٩١٠

(بوزه‌لاری قاطنی) قرانتو	١١	٩٧
دون موجبنجه عثمانیه تحویلاتی		٣
آیچیلی		
قیاری	١٠	١٣
	٠	٩١٧
قنطارلق		٩٩٢
باقی قطری		
باله ـ قوزلاری		٤٢

اعلانلر

٢٠ وطن مجلیرنی دعوت

باقی پازارنده انقیکی قوزلی اقصالنده علی طاغی تومبانکی تجارتخانه‌سی صاحبی عثمان زاده جمال الدین افندی عمالك عثمانیه معمولاتندن اولان یاغلرله عمبولات سائره‌یه حصر تجارت ایتمش اولدیغندن وطنی سودن اخوانی مقازه‌سنه دعوت ایدر .

صاف طلب یغی یك اوزوسنده بولنان طرحمیس سوقاغندهمعازه حانه‌سنه‌دکانلرمزه‌دینه بیورسونلر

دوقتور احیا صالح

غربای مسلمین خسته‌خانه‌سی قولاقی بوغاز وبرون خسته‌لقلری متخصصی

اون سنه‌دیری بونون بوتون سانعیسنی اصراض مذکوره‌یه حصر ایله کسب ایتدیکی اختصاص ووقوف تامی مسلم اولان طبیب موی الیه بوقفه معاینه خانه‌سنی جفال اوغلی جادی اقصالنده‌کی ٢٤ نومرولو جامعه نقل ایدالمك معتقد قولاقی ، بوغاز وبرون خسته‌لقلری تعداوی وایچاینده آثاره متعلق عملیات جراحیه کامل موفقیتله اجرا ایلر .

معاینه : هرکون ساعت بشدن سکره . ٣٦

شرکت خیریه‌دن :

واپورلرلرنده صرف واحراق اولنق اوزره الی بیك طولچلاغ اوکلی کوزی بروجه آتی شرائطله مناقصه‌یه وضع اوله‌جقدر .

اولاً — الی بیك طولن اوکلی کوزینك بهر جولیسی اوچ بیك بش یوز طولنچلاغی کچیه‌جك وبرنجی جوله ١٩١١ افرنجی نایسك نهایتنده‌وديكرلری یکیرمی بشر کون فاصله ایله تسلیم ایدیله‌جکدر .

ثانیاً — کوزك قیمتی شرکت خیریه‌نك یالی کوزشکنده‌کی دیرمی زنجیرنده ویومیه ایکیوز الی طولنچلاغ مقدارنده اجرا اوله‌جقدر .

ثالثاً — هر جوله‌نك بدلی کاملاً تخلیه اولندقدن صوکره تسلیم اوله‌جقدر .

مناقصه‌یه دخل ویرمك ایستیان کمسنکرلر جمعه ایرتسی کونی ایشدار او جامعی جوانبله اشتراك ایدهکلرك کوزك جنسی ، نوعی وبوزوده مقدارینی وقیمتلری وبدل تعهدی بوزوده اولنی تعهدنده کفالت سندلرینی قیلی مکتوبله شرکت خیریه‌ده اداره‌سنه کوندرملری اعلان اولنور .

فرانسز لیسه‌سی

موسیو ژول‌فور اداره‌سنده

بك اوغلنده ـ مودده‌ده

درسلره مباشرت تاریخی موده ایچون ٨ و ٢١ ایلول وبك اوغلی ایچون ٢٢و٢٩ ایلولدر .

تجارت ولسان درسلری بك اوغلنده ٢و٢٠ تشرین ثانیده باشلاییه‌جقدر .

صورت مکاتبه‌لر لسان عثمانی تدریس اولنور . ٤١

استبداد مسخره‌لقلری

عنوانیله یکی برمأخر نشر اولندی. بوأثر استبدادك غریب ژورنالارنی وکوانجل احوالی مصوردر . شفقی کتابخانه‌سیله دیکر کتابخانه‌لرده بر غروشه صاتیلور .

روس تجارت مکتبی

ترجمان سوقاغی نومرو ١٠

شاکردلرینه روسیه حکومت مکاتبك بالجمله حقوقنی تمتع ایدن روس تجارت مکتبی ١٦ ـ ٢٩ اغستوس تاریخندن اعتباراً آخر کون الافرانسه ١٠ ـ ١٢ ده طلبهٔ جدیده قید ایدیله‌جکدر . درسلره ١٤ـ١ ایلوله ابتدار اوله‌جقدر . ٣٤

تشخیص وتداوی ٧١

امراض اذنیه

طب فاکولته‌سی امراض اذنیه وجنجریه معلمی دوقتور ضیا نوری بك طرفندن تألیه ایتدار اولنان یوانرك مباحث عمومیه‌یی جامع اولان برنجی فاسیکولی طبع ایدلشدر . باب عالی جاده‌سنده اقبال کتبخانه‌سنده ١٠ غروش فیاتله صاتیلمقده‌در .

حدیقهٔ مشورت مکتبنی مبرشندن :

رمضان شریفك یکرمی یدنجی جمعه ایرتسی کونی ساعت آلتیدن یدی‌یه قدر معلمین کرامك مکتبده اثبات وجود ایلری رجا اولنور . ٩٢

دوقتور جلال الدین مختار

طب دارالفنونی امراض جلدیه وانرجیه معلمی دوقتور جلال الدین مختار بك جمعه وپازارتدن ماعدا هر کون ساعت طقوزدن اون بچه قدر باب عالی جاده‌سنده ابراهیم نظیف اجزاخانه‌سی قوقه‌سی قابنده‌سنده خسته‌لری قبول ایتمکده‌در . ١٧

ایکنجی دائره‌دن :

قدرغده‌ده جندی میدانده رمضان وقربان بیرامنلرنده قوربه‌جق صالنجاق وسائر لعبیات رخصتیه‌سی امثالی قوربه‌جق بوسنه‌ده منایده حوتیله احاله ایدیله‌جکدن ورمضانك یکرمی سکزنجی پازار کونی ساعت طقوزده احاله معامله‌سنك اجراسی مقرر اولدیغندن طالب اولانلرك مدت مذکوره طرفنده دائره‌یه مراجعت ایلری اعلان اولنور .

دیون عمومیه عثمانیه اداره‌سندن :

شام ـ حما وتدمیدی دمیر یولی شرکت عثمانیه‌سی طرفندن (حمص ـ طرابلس) خطنك انشاسی ایچون بوکره موقع تداوله اخراج ایدلش اولوب بهری یکرمی ایکی لیرای عثمانی قیمتنده یولتان وبرلوصودن قرق اوچ بیك یدی یوز قرق یدی لیره‌یه قدر مرقم اولان قرق اوچ بیك یدی یوز قرق یدی عدد تحویلاته عائد تمامی رسمی شرکت مذکوره طرفندن تمامها تأدیه قلنمش اولمقله تحویلات مذکوره حاملرینه اعلان کیفیته مبادرت قلندی .

تجارت وظائفه نظارتندن :

بولی صنجاغی داخلنده دورلك قضاسندن جاری تهرلك منع مضراتی ایچون انشاسی تقرر ایدن سدك دره خارجه‌سنده‌کی حفریاتك عجیبه‌سه اولمق غروش وداخلنده‌کی حفریاتك بش غروش اون اون اوچ سانتیم ومائی خرجله یاپیله‌جق انشاآتك بهر متروسی مکعبی بوز الی ایکی غروش وباغلی کرجله واوجاق طاشیله انشا ایدیله‌جك دیوارك بهر متروسی مکعبی‌ده قرق یدی پچی وفیاق طاشنك بهر متروسی مکعبی‌ده طقسان بش وجنتولی دیوارلرنك بهر متروسی مهایی سکزغروش الی بش سانتیمدر بك محاجه مناقصه‌سنه ایدارالرنمش وبوخصوصده‌کی احاله قطعه‌لرك یوم اجراسی تشرین اولك ایکنجی جمعه کونیه تعلیق قلنمش اولندیغندن اعمالات مبحوثه‌یی دخی اهون قیمتله وبالطرق درعهده‌ایتمك ایستیانلرك یوم معینده کوره قیدیولی متصرفلغنه مراجعت ایلری لزومی اعلان اولنور .

تجهله صاتیلق مویله

صاحبی طاشدرمه‌یه کیدهجکندن بوصالون وبرمك اوطه‌سی طاقلری فروخت اولنه‌جقدن طالب اولان ذوات کرامك سلطان بازیزیده کرامولی مفلسانده صوچی وتوتونچی دیمتراکی افندی‌یه مراجعت ایلری

اناطولی قراغنده

لازم کلان محلرك بحرا وقالدیرم انشاسی دولاییله‌یه‌سنه‌جه‌مراواتیجر کوی جامع شریفیندن ابراهیم پاشا ریختنده قدر شوسه وساحلنده‌دورغم انشاسی و بکفوز چایرلنده واقع اورته جشمه‌دن سلوکتو نهره‌دن کندلك شوسه وبکفوز جشمه‌سنه قیرسانه قدر موجود قالدیرمك قیسیلیه یکیدن قالدیرم وبحرا انشاسی مناقصه‌یه وضع ایدیله‌جکی بودن اول اعلان ایدلش ایسه‌ده طالبی ظهور ایتمامش اولمسه بناءً مدت مناقصه شهر حال رومیك یکرمی التنجی پازار کونیه قدر تمدید اولنمش اولمقله شرائطی اکلاشدیغی مناقصه‌یه اشتراك ایده‌جکلرك یوم مذکوره قدر اون اوچنجی دائرهٔ بلدیه مجلسنه مراجعت ایلری لزومی اعلان اولنور .

معارف عمومیه نظارتندن :

آنقره ، دیار بکر ، قونیه ، اسکوداره بوسنه کتاب ایدیله‌جك دارالمعلمین رشدیه قسملرینك علوم طبیعیه و زراعیه درسلرینه خلفه‌لی زراعت مکتبنی مأذونلرندن بیشك بش یوز غروش معاشلی بر معلم منتخباً معارف نظارتی تدریسات ابتدائیه ادارهٔ سنه مراجعت ایلری اعلان اولنور .

تیاترولر

شوقی افندی قومپانیه‌سی — شهزاده باشنده اوزیه تیاترو سنده بو اقشام ساعت اوچده (چاپلین) ایله اریون ٤ پرده قطعلر ، سینه ماتوغراف ، ایچه‌ماز .

§ صحنهٔ ملیهٔ عثمانیه — برهان الدین بك ملی عثمانی تیاترو سی دوزیسور : رشاد بك ـ یك اوغلنده اودهاون تیاترو سنده بو آقشام ٨ده ایلك دفعه اولدقی (اصرالدین خواجه) طرز جدید تماشا ٤ پرده ، ٢ طابلو آغامز اکلنیور ١ پرده .

§ یك اوغلنده حلب چارشوسنده واریته تیاترو سنده منافیان افندی اداره‌سنده بو آقشام (کابن قایس آل) ملی مضحکه ٤ پرده قومدی ١ پرده

§ وقاده رهبر تحصیل مکتبنده طاغرلره مخصوص یکی وکمل توصولر ، قنطولر وایچه ساز .

§ تقسیمده واقع آت جابسلر خانه‌سنده بو کیجه ایکی جهان پهلوانك صوك مصارعه‌لری ، بو کیجه کوك جهان پهلوانی .

جاپا جهان پهلوانی ایله لوران له بوسنه فرانسه صوك مصارعه‌لری عمد علی ترك ایله بارفوسکی بارلوا و حسین ترك ایله هوروات اولغاریا .

غامبه‌تا ـ لوقانطه وبیرخانه‌سی

غلطه‌ده قره‌دی اوینه باغچه‌سی آره‌سنده کوچك ملت وعایدهلرینی اتصالده .

٢٠ ایلول ٣٢٦ تاریخدن اعتباراً آسوردن قطعه‌ده کشاد ایدلمکدر . برنجی نوع بیر وسکرات سائره و غایت لذیذ مشروب وبریله‌جك وطنلرك تمیزلکنه صوك درجه دقت واعتنا اوله‌جقدر .

شهر امانه‌دن :

ایلهٔ جلیلهٔ قدره‌ده اماسیه شهر شربتخانه اطفارلری اول وسکره کلان جاعات اکثری وعلمکلك احوال حاضره‌سی مجمعی ـ ملاحه‌سیله اولقه‌دیری بعض کیاجهی وطنداشلرك طرفندن جامع مذکور حولیسنه قورولمقده اولان سیرکلرك منی نظر ایدرك کیفیتك دوائر علاقه

هفته‌لق تنقیدات ادبیه:

فورطنه

محرری : شهاب الدین سلیمان

بوکون فورطنه‌نی بحث ایدیه‌جکم ، فقط شهاب الدین سلیمان بکدن بحث ایدنلرك هیسنك‌ده رعایت ایتدکاری مدح وثنا موده‌سنه بن رعایت ایتیه‌جکم .

کندیسی کنج نائرلرمز آراسنده شایان دقت بر سیما اولمقله برابر هنوز برموفقیت ابراز ایده‌مدیکنی اونوتیه‌جغم ؛ جونکه ، بویله ، یا غفلت ، یا غایانلیجه بر تقدیر ، یاخودده ادبیاتدن خارج اسباب ساقطه‌سیله ایذال ایدیله‌رك نخوت ادبیه‌یی لزومسز ، حدسز قابارتلان مدحلر ذاتاً مفرط بر انانیته مالك اولان محرلرلری اوقدر جاوار بر خودپسندلر یاپارکه صوکره جهانی حضورنده کورسه قانع اولامق احتمالی واردر؛ حالبوکه ، بویله حقسز تخوتلرك تشکلنه مساعده ایتمه‌مك متقدر ایچون بو وظیفه‌در .

شهاب الدین سلیمان بکك بویله خودپسند اولوب اولادیغی بیله مرسم‌ده شدیدیه قدر نشر اولنان اثرلری اره‌سنده ، نصلسه نائل اولدیغی انلیه‌یه مستحق برائری اولدیغنی بك ایی بیلیورم . اوتده‌ده بریده‌نشر ایدیلن کوچوك اثرلرلدن باشقه ، بالشلیجه بویوك اثرلری چیقماز سوقاق ، قیریق حنفطه و فورطنه‌در . بونلرك اوچنجه‌سی کندیسنی نسل جدیدك ـ اکر بویله برنسل وارسه ! ـ همان ایلك صفته اسعاد ایده‌بیله‌جك مزیات اکسك دکلدر ؛ غایت نافذ فقط غریب بر نظر تدقیقه ، جاذب ، فقط ینه غریب بر اسلوب افاده‌یه مالك اولدیغنی کوستر مکله برابر بو اثرلر بوتون بو مزیتلری بوشه چیقارمه‌جق بر پریشانی ترتیب ، برتلاش تحریر اظهارندن خالی دکلدرلر .

آك اول ظن ایدرم ، محمد رؤف بك ، رسملی کتابده چیقماز سوقاق حقنده بر چوق آثیه صاووردمشدی ؛ محمد رؤف بکك بویله ایراد ایتدیکی صمیمی ویا غیر صمیمی اولدیغی بیله مزلرسه‌ده مبالغه ایتدیکنه قطعیاً قانع . بلکه بومبالغه یکی بر محرك ایلك اثری ایچون جاذب بر حالت ایزدون محروم اولیسان بویله بر اثر ادبی حقنده حس ایتدیکی تقدیردن دولایی محق اوله بیلور ؛ ایشته بونك ایچون اولمالیدرکه ینه محمد رؤف بك ثروت ثونده بالآخره قریق محفظه‌دن بحث ایدرکن کندینی بر آز طولیلاش ، واحتیاط ایله‌دارا لسانه مجبوریت کورمشدی .

نجه ، شهاب الدین سلیمان بکك اثرلری مدحه لایق اولمق ایچون بك جزئی برهمت ایسترـ آز بر همتله کندیدی ـ غایت مستنا ، غایت جاذب بر محرر اولمق استعدادینی جداً حائز بر کنج . فقط بالکز بوهمت اوقدر مشکل برشی‌که هیچ بر وقتده کندیدی بوهمتی اظهاره مقتدر اولاه‌بیله‌جکدر ظن ایدرم ؛ جونکه بونك بر مزاج ، برطبیعت مسئله‌سی اولمسندن تورقیوردم ؛ بونلاشه ، بواستعجاله ، غریب کوروندك حسنه ، دها دوغریسی بو « فلسفهٔ معکوسه‌یه » غلبه ایده‌مدیکه یازدیغی اثرلر دائما بویله ناقص وقیمتسز اوله‌جقدر .

شمدی‌یه قدر شهاب الدین سلیمان بکك مجموعه‌لرده نشر اولنان اوزون ، قیصه ـ که بونلر هپ اوعکوس بر فلسفه محصولیدر ـ بتون اثرلری تکرار اوقودم ؛ هیسنده‌ده بعض مزیتلر ، غایت درین فکر طلاقلری وار ؛ فقط ، اوقورکن ، انسانه بوموجود مزیتلرك ترتیبسزلك ، عجیبلیوزندن زیان اولمدیغنه آغلایه‌جق کلیور ؛ بوکوزل فکرلرك طرز ایراد وترتیبی ، طرز عرض ووضعی ایی دکل ... ایشته بالخاصه بونك ایچون ، هیچ بریسی انسانه بر قناعت تامه بخش ایده‌میور ... دها مثلا ، مقداری ایچه بریکونه بالغ اولان بتون اثرلری آراسنده هنوز لذتله اوقونه‌جق برائری یوق .. هیسنده برتناسبسزلك ، بر صارقیقلق ، برا کسیکلك ، الحاصل ، مطلق روحك اطمینان تامه مانع اولان بر قصور وار ...

ایشته ، مثلا فورطنه ، سوك اثری :

ماجد ، دار فکرلی بر بابانك ، رضا بکك اوغلی ، آتاسنك وفاتندن صوکره ، بابا‌سنك آلدیغی تورپه خاتك قزی کزرین ایله تأهل ایتمش وبرده چوجوغی اولمشدر . فقط ، شویله اویانیق کنجلرمز کبی بونك روحنده‌ده پارس حقنده ، اوقودیغی رومانلردن ، ایشته‌بدیکی روایتلردن قاله بر راشتالق وار ؛ اوده پارسه کیتمك ، اوراده یاشامق ، او ـ ملیی خرآتی اصطلاحاتندن اولان ـ « عدن تخیله‌سه » حیاتندن استفاده ایتمك امله‌ده ؛ یالکز بوکا بر طاقم مانعلر وار : برنجیسی زوجه‌سی کزرین . . . زوجه‌سی ماجد هیچ سومیور ، حتی نفرت ایدیور ؛ جونکه ماجد ایچون بو قادینك موجودیتی آرزولرینك ، هوسلرینك ، احتیاجلرینك برمانعیدر ؛ کزرین ماجدك هرشی ایچون برانکی ، برمانعدر ؛ ایشته ، اوقاریسندن اونك ایچون نفرت ایدر ؛ جونکه قاریسی سولیه‌جك برقادین نکاسیده سوس بیلمز ، سوز بیلمز ، کندینی سودیرمسنی بیلمز ، ساده ، دوم دوز برقادیندر ؛ حتی ماجد قاریسیله بحث ایدرکن « سن کندیکی سودیرممدك ، قباحت سومه‌یینده دکل ، سودیره‌میندردر ! » دیبور ؛ ایشته ، بو کندینی سودیرمه‌یی وماجدی مسعود ایتمسنی بیله‌مین قادین اونك یارسه کیتمه‌سنده‌ده بر مانع اولنجه طبیعی لایق نفرت اولور ، دکلی ؟ ..

مانعلرك دیکری‌ده باباسیدر ؛ جونکه باباسی ، هرنه‌قدر زنکین بر آدم اولدیغی ایچون اونی پارسه کوندره بیلیرسه‌ده دار فکرلی بر آدم اولدیغندن مطلقا کیتمسنه راضی اولمیور . فقط معارف نظارتی مکتب ملکیه مأذونلرندن درت کشیی پارسه تحصیله کوندرمك ایچون بر مسابقه آچیور ؛ وایشته ، بو سایه‌ده ، پارسه کیتمکه موفق اولان چنه‌لر ایتانیان ماجدك یوفکرندن قاریسی خیردار اولونجه ، فورطنه قوپیور ؛ جونکه ، قاریسی قابل دکل راضی اولمیور ؛ اواولا مسابقه مسئله‌سندن خیردار اولدیغی ایچون « بابانك کوندرمزکه . . . » دیرکن حکومتك کوندره‌جکنی اوکره‌نجه ، مأیوس ومغلوب ، برقاناپه‌یه دوشه‌رك آغلایور ؛ واو « بیتدی ، بیتدی . . . » دیه‌حنجه‌رکن ماجدك دوداقلرنده خشین ذوقلی برتبسم بلیریور ؛ — وتبسم بزه غریب ، غیر طبیعی کلیور ! — فقط ، کزرینك آنه‌سی تورپه خانم ، قرینك تأمین سعادتی ایچون اوغلنك بوقرارندن رضا بکی خیردار ایدییور ؛ ونهایت رضا بکك ده اشتراك ایتدیکی برمجلسده باباسنك اصرارینه ، لغتله مقاومت ایدوب مطلق پارسه کیتمکدن عنادایدن ماجد ، قاریسنك استرحاملریندن ده مغلوب اولدیغی حالده ، ایچیرده اغلایان چوجوغنك سسیله ، او ، « قلبنده اوکا عائد درین برالم ، برعشق ، برهجران ، برعشق یاشایان ، اونك ایچون یانان ، طوتوشان بر وولقان » اولان پارسی ترك وفدا ایدییور ! . . .

ایشته فورطنه‌بو ! هرده‌بر بارداق صوده‌ا ...

فورطنه اسمی ایشیدیلنجه انسان ، عالملری تارماراییدی ، حیاتلری بیتقان ، ملالری زیروزبر ایدن بروقعه اوقویه‌جغم دیه تصور ایدییور ؛ فقط صوکره ، صوکره . . . ایشته فورطنه ایشته دهشت افکاریله مشهور اولان شهاب الدین سلیمان بکك فورطنه‌سی . . . بن بوانردهبر فورطنه آرادم ، آرادم ... بوفورطنه نرده‌ده اوله‌جق دیه برچوق یوردولدم ... نافله ، خیر وبریان فورطنه‌یه یالکز کتابك قاپنده ، فقط یالکز اسمنه راست کلدم ... اثردن ایسه ، سرسم بر روزکاردن باشقه برشی یوق ؛ سوقاقلرمزه مخصوص کیرلی برروزکار واردر ، توزلی ملیمع سوقاقلرمزده سنه‌لرجه بویاسز لقدن تحته‌لری قارارمش اولرك جومه‌لرینی ، نجره‌لرینی ، قفسلرینی کیرلتمش توزلری صاووردر ؛ بوطار ، کردایلی سوقاقلرك بوتوزلری الك چوق الك چوق برأولك اوکندن قارشیه‌کی اولك اوکنه کوتورر روز کارلرمز واردر ، ایشته انجق اویله برروزکار . دائماً بوروز کارلر بزم حیات عائله‌مزده هرکون کوروان شیلردن دکلی ؟

فورطنه‌دبیه بیلمك ایچون ایسه ناصل حقیقی فورطنه‌لر کچیریکی برلری قیرار ، بیقار ، ده‌ویرر ، خراب ایدرسه ، وقعه‌نك صوکنده یاخود اناسنده اویله براثر تخریب اولمی . حال بوکه بو اثرده‌کی اثر تخریب بر قاری بر قوجه‌یه « سفیه ، آپاچی . » ، قوجه‌سی قاریسنه « قیصقاچ ، رذیل » ونوریه خانم نهاده « تریه‌سز » ورضابك اوغلنه « یرك دینه‌بات ! » دیتکدن باشقه برشی یوق ، ونتیجه‌یی‌ده یوقاریده کوردیکز . . . حال بوکه ، حیات ملیه‌مزده قاری قوجه ویاباواغل آره‌سنده بویله سوزلر ، یالکز فورطنه‌لره مخصوص دکل ایام عادیه‌نك سکونتده بیله تکرار ایدن التفاتلرندن‌در ؛ شهاب الدین سلیمان بکك بونی بیلمسی ایجاب ایدر . . . ومفید رأیی بکك تحف برسوز اولوردیه سویلدیکی کبی کوردیکز فورطنه‌لرك آیاصوفیه‌نك آنجق بر مناره‌سی قوباره بیلمسی بو اثرك بویله معماسز ، بویله یاوان اولمسنی معذور کوستره‌مز .

صوکره فورطنه اولدیغی قبول اولونسه بیله بونك پارس یوزندن قوبدیغی ده یالکز سوزده قالیور ، فورطنه پارسمی ، یوقسه پارس یوزندن بوراده‌ظهوره کلن وقوعاتمی ؟ اوده بللی دکل ...

جونکه اولا کزرین ، نهاده قوتونوشور کی (صحیفه ـ ١٣) :

« آه بواوروپا ... خصوصیله بوپارس ... بیلیرمیسکز نه دیکدر ؟ » ورطه ، دالغه ، بورا ... اویله بر فورطنه که بزم آسوده ، صاف سماءمزی ، اولرمزی قاپدیناریله ، لوئیله آلت اوست ایدییور ؛ قوجه‌لرمزك قلبنی چالیور ، چوجوقلرمزی لونه سوروکله‌یور ، بارمزی غضب ایدییور ؛ واوندن هربرده ، هرپاتحته برلکه ، بر یاپاچا واردر . مثلا بزده بك اوغلی ... ایشته کوچوك بر پارس ، ایشته بر مزبله ... بر کومه لوث ... (کیندار ومتفر) ماجدك روحی ... »

دییور ، بوسوزلردن قور طه‌نك پارس اولدیغی ظن اولونیور ؟ حالبوکه ، صوکره ، ایکنجی بر پرده‌ده رضا بکك صحتجه‌سی کیردیکنی کورن نهاد کزینه :

« ایشته شیمدی فورطنه ! » دییورکه بوقاریده عرض ایتدیکم کبی فورطنه اولاوقع اولاواغلنك حکومتك یاشه‌سیله پارسه کیتمسنك جنیتنه طوقونه‌جغندن بحث ایدن ، وصوکره ، طرز عرض ووضعی ایی دکل ... ایشته بالخاصه بونك ایچون ، هیچ بریسی انسانه بر قناعت تامه بخش ایده‌میور ... دها مثلا ، مقداری ایچه بریکونه بالغ اولان بتون اثرلری آراسنده هنوز لذتله اوقونه‌جق برائری یوق .. هیسنده برتناسبسزلك ، بر صارقیقلق ، برا کسیکلك ، الحاصل ، مطلق روحك اطمینان تامه مانع اولان بر قصور وار ...

ایشته ، مثلا فورطنه ، سوك اثری :

ماجد ، دار فکرلی بر بابانك ، رضا بکك اوغلی ، آتاسنك وفاتندن صوکره ، بابا‌سنك آلدیغی تورپه خاتك قزی کزرین ایله تأهل ایتمش وبرده چوجوغی اولمشدر . فقط ، شویله اویانیق کنجلرمز کبی بونك روحنده‌ده پارس حقنده ، اوقودیغی رومانلردن ، ایشته‌بدیکی روایتلردن قاله بر راشتالق وار ؛ اوده پارسه کیتمك ، اوراده یاشامق ، او ـ ملیی خرآتی اصطلاحاتندن اولان ـ « عدن تخیله‌سه » حیاتندن استفاده ایتمك امله‌ده ؛ یالکز بوکا بر طاقم مانعلر وار : برنجیسی زوجه‌سی کزرین . . . زوجه‌سی ماجد هیچ سومیور ، حتی نفرت ایدییور ؛ جونکه ماجد ایچون بو قادینك موجودیتی آرزولرینك ، هوسلرینك ، احتیاجلرینك برمانعیدر ؛ کزرین ماجدك هرشی ایچون برانکی ، برمانعدر ؛ ایشته ، اوقاریسندن اونك ایچون نفرت ایدر ؛ جونکه قاریسی سولیه‌جك برقادین نکاسیده سوس بیلمز ، سوز بیلمز ، کندینی سودیرمسنی بیلمز ، ساده ، دوم دوز برقادیندر ؛ حتی ماجد قاریسیله بحث ایدرکن « سن کندیکی سودیرممدك ، قباحت سومه‌یینده دکل ، سودیره‌میندردر ! » دییور ؛ ایشته ، بو کندینی سودیرمه‌یی وماجدی مسعود ایتمسنی بیله‌مین قادین اونك یارسه کیتمه‌سنده‌ده بر مانع اولنجه طبیعی لایق نفرت اولور ، دکلی ؟ ..

مانعلرك دیکری‌ده باباسیدر ؛ جونکه باباسی ، هرنه‌قدر زنکین بر آدم اولدیغی ایچون اونی پارسه کوندره بیلیرسه‌ده دار فکرلی بر آدم اولدیغندن مطلقا کیتمسنه راضی اولمیور . فقط معارف نظارتی مکتب ملکیه مأذونلرندن درت کشیی پارسه تحصیله کوندرمك ایچون بر مسابقه آچیور ؛ وایشته ، بو سایه‌ده ، پارسه کیتمکه موفق اولان چنه‌لر ایتانیان ماجدك یوفکرندن قاریسی خیردار اولونجه ، فورطنه قوپیور ؛ جونکه ، قاریسی قابل دکل راضی اولمیور ؛ اواولا مسابقه مسئله‌سندن خیردار اولدیغی ایچون « بابانك کوندرمزکه . . . » دیرکن حکومتك کوندره‌جکنی اوکره‌نجه ، مأیوس ومغلوب ، برقاناپه‌یه دوشه‌رك آغلایور ؛ واو « بیتدی ، بیتدی . . . » دیه‌حنجه‌رکن ماجدك دوداقلرنده خشین ذوقلی برتبسم بلیریور ؛ — وتبسم بزه غریب ، غیر طبیعی کلیور ! — فقط ، کزرینك آنه‌سی تورپه خانم ، قرینك تأمین سعادتی ایچون اوغلنك بوقرارندن رضا بکی خیردار ایدییور ؛ ونهایت رضا بکك ده اشتراك ایتدیکی برمجلسده باباسنك اصرارینه ، لغتله مقاومت ایدوب مطلق پارسه کیتمکدن عنادایدن ماجد ، قاریسنك استرحاملریندن ده مغلوب اولدیغی حالده ، ایچیرده اغلایان چوجوغنك سسیله ، او ، « قلبنده اوکا عائد درین برالم ، برعشق ، برهجران ، برعشق یاشایان ، اونك ایچون یانان ، طوتوشان بر وولقان » اولان پارسی ترك وفدا ایدییور ! . . .

ایشته فورطنه‌بو ! هرده‌بر بارداق صوده‌ا ...

فورطنه اسمی ایشیدیلنجه انسان ، عالملری تارماراییدی ، حیاتلری بیتقان ، ملالری زیروزبر ایدن بروقعه اوقویه‌جغم دیه تصور ایدییور ؛ فقط صوکره ، صوکره . . . ایشته فورطنه ایشته دهشت افکاریله مشهور اولان شهاب الدین سلیمان بکك فورطنه‌سی . . . بن بوانردهبر فورطنه آرادم ، آرادم ... بوفورطنه نرده‌ده اوله‌جق دیه برچوق یوردولدم ... نافله ، خیر وبریان فورطنه‌یه یالکز کتابك قاپنده ، فقط یالکز اسمنه راست کلدم ... اثردن ایسه ، سرسم بر روزکاردن باشقه برشی یوق ؛ سوقاقلرمزه مخصوص کیرلی برروزکار واردر ، توزلی ملیمع سوقاقلرمزده سنه‌لرجه بویاسز لقدن تحته‌لری قارارمش اولرك جومه‌لرینی ، نجره‌لرینی ، قفسلرینی کیرلتمش توزلری صاووردر ؛ بوطار ، کردایلی سوقاقلرك بوتوزلری الك چوق الك چوق برأولك اوکندن قارشیه‌کی اولك اوکنه کوتورر روز کارلرمز واردر ، ایشته انجق اویله برروزکار . دائماً بوروز کارلر بزم حیات عائله‌مزده هرکون کوروان شیلردن دکلی ؟

فورطنه‌دبیه بیلمك ایچون ایسه ناصل حقیقی فورطنه‌لر کچیریکی برلری قیرار ، بیقار ، ده‌ویرر ، خراب ایدرسه ، وقعه‌نك صوکنده یاخود اناسنده اویله براثر تخریب اولمی . حال بوکه بو اثرده‌کی اثر تخریب بر قاری بر قوجه‌یه « سفیه ، آپاچی . » ، قوجه‌سی قاریسنه « قیصقاچ ، رذیل » ونوریه خانم نهاده « تریه‌سز » ورضابك اوغلنه « یرك دینه‌بات ! » دیتکدن باشقه برشی یوق ، ونتیجه‌یی‌ده یوقاریده کوردیکز . . . حال بوکه ، حیات ملیه‌مزده قاری قوجه ویاباواغل آره‌سنده بویله سوزلر ، یالکز فورطنه‌لره مخصوص دکل ایام عادیه‌نك سکونتده بیله تکرار ایدن التفاتلرندن‌در ؛ شهاب الدین سلیمان بکك بونی بیلمسی ایجاب ایدر . . . ومفید رأیی بکك تحف برسوز اولوردیه سویلدیکی کبی کوردیکز فورطنه‌لرك آیاصوفیه‌نك آنجق بر مناره‌سی قوباره بیلمسی بو اثرك بویله معماسز ، بویله یاوان اولمسنی معذور کوستره‌مز .

صوکره فورطنه اولدیغی قبول اولونسه بیله بونك پارس یوزندن قوبدیغی ده یالکز سوزده قالیور ، فورطنه پارسمی ، یوقسه پارس یوزندن بوراده‌ظهوره کلن وقوعاتمی ؟ اوده بللی دکل ...

جونکه اولا کزرین ، نهاده قوتونوشور کی (صحیفه ـ ١٣) :

« آه بواوروپا ... خصوصیله بوپارس ... بیلیرمیسکز نه دیکدر ؟ » ورطه ، دالغه ، بورا ... اویله بر فورطنه که بزم آسوده ، صاف سماءمزی ، اولرمزی قاپدیناریله ، لوئیله آلت اوست ایدییور ؛ قوجه‌لرمزك قلبنی چالیور ، چوجوقلرمزی لونه سوروکله‌یور ، بارمزی غضب ایدییور ؛ واوندن هربرده ، هرپاتحته برلکه ، بر یاپاچا واردر . مثلا بزده بك اوغلی ... ایشته کوچوك بر پارس ، ایشته بر مزبله ... بر کومه لوث ... (کیندار ومتفر) ماجدك روحی ... »

دییور ، بوسوزلردن قور طه‌نك پارس اولدیغی ظن اولونیور ؟ حالبوکه ، صوکره ، ایکنجی بر پرده‌ده رضا بکك صحتجه‌سی کیردیکنی کورن نهاد کزینه :

« ایشته شیمدی فورطنه ! » دییورکه بوقاریده عرض ایتدیکم کبی فورطنه اولاوقع اولاواغلنك حکومتك یاشه‌سیله پارسه کیتمسنك جنیتنه طوقونه‌جغندن بحث ایدن ، وصوکره ، برعمله ، سعینك اونده برندن بیله استفاده ایده‌مه‌ین بر جفتجی عمله‌در .

ایشته شو یشیل وامیدلی تارلالر اطرافنده محتکر صرافلرك اسارتی آلتنده بر جفتجی عائله‌سنك ، یاخود هنوز صاحب ملك اولامامش بر اسیر فلاحك ازکین مقدراتی اوقوییورز .

ایلریده کوی کنارنده کنج ، توانا ، فقط صاغ قولی قوپمش بر جفتجی عمله‌ده نظر دقتمزی جلب ایدر . بوقوتلی ، عاجز وباشقه‌لرینه محتاج دلیقانلی قولی یکرمنجی عصر خوارق اختراعاتندن بیلمم هانکی ماکنه‌یه ، هانکی حصاد ماکنه‌سنه قابدیرمشدر .

دها ایلریده‌کی شمندوفر استاسیونده ، مأمورلرلك تعطیل اشغالی ایتدیکنی‌ده کوروركز . سبی : کوندهٔ اون آلتی ساعت چالشمق ایسته‌مه‌یشلری .....

ایشته برسلسلهٔ وقایع‌که ، مرکز مساعی وصنایع اولان یرلرده اشکال مختلفه‌سنه راست کلنیر .

جفتجیلر محکومی اولدقلری قاضندن قورتولنق ایچون آرالرنده بر کویلو جمعیتی تأسیس ایدرلر ، بعض تأمینات ایله مشترك بر صندیق میدانه کتیررلر . بوصندیق برطرفدن اعضاسنك تصرفاتنی استعمال ایدر ، دیکر طرفدن بعض باقاردن مظهر معاونت اولور ، بویله‌جه یره کویلو اعتباری وجود بولور . کویلو آرتق قولایلقله محتکره مراجعت ایتمز . معامله‌سنی کندی صندیغندن یاپار .

بر آز اول کوردیکمز جفتجی عمله کبی ارباب مساعی هر آن برقضایه معروض اولدقلرندن بونلرده بر آرایه کلمه‌رك ظهور ایده‌جك هر احتمالیه قارشی ضرورلرینی دفع وتلافی چاره‌لری آرارلرکه ، سیغورطه‌کی تأمینات جمعیتلری تشکیلیه ومختلف اساساته کوره حاصل اولور .

تعطیل اشغاله عائد احکام ومعاملات ده ارباب مساعی ایله سرمایه دارلر آراسنده تعیین وتسویه اولونور .

ایشته بوقاریدن بری ایراد مثال طریقیله ذکر ایتدیکم بوکبی اسباب ومؤثرات ایله بعض صنوف افراد آراسنده تأسس ایدن مناسبات ، علم اقتصادی احاطه‌سیه جالیشیرکن درمیان ایتدیکمز مناسبات قیلندن ذاتی وضروری دکل ، بلکه اختیاریدر . عینی فلاکته اوغرایانلر برلشوب ، برجمعیت تشکیل ایدوب دردلشیورلر ، دردلرینه چاره آریورلر .

فعالیت اقتصادیه‌ده حادث اولان بوقیل بحرانلری هیئت وجمعیتلر تأسیسی ایله تعدیل وتلافی قصد واختیاریه مستند مناسباتی ایسه اقتصادیاتك صوك زمانلرده « اقتصاد اجتماعی » نامیله آریلان شعبه‌سی تدقیق ایدرکه ، آمالنلر بوکا سیاست اجتماعیه تعبیر ایدرلر .

انسانلرك حیات اقتصادیه‌ده ضروری واختیاری دیه ایکیه آیریدیغمز بو مناسباتی بربرندن قطعیاً تفریق واقصاد ، یاخود اقتصاد سیاسی ایله اقتصاد اجتماعی آراسنه بر حد فاصل وضع ایتمك بك قولای دکلدر . آنجق برطرفدن صوك عصرلرده اقتصادیاتك صنایع دستکاهلری ایله مناسبتی یك زیاده آرتارق میدانه کویلو وجفتجیلکدن باشقا بر عالم ، بر عالم صنعت وجوده کلدی . مساوات فکرلرینك فرط تعمیمیله شرق وغربده هان هرمملکت (حکومت محصولی بازاره ، شهره کوندیریورلر ، معدنجی ساحله کومور یتشدیریور ، جابیجی ده اپوره یوز قوپون کوندرمکه مجبور ، ایشته بوصورتله مساعیٔ متمادیه نتیجه‌سنده ادرالداولونان اموال ، جریان اخذ واعطایه ویرلش اولوپور ، بو جریان ایچنده بلکه ، صاغه‌صوله طاقله‌رق نهایت برحفرهٔ اشلاکه قدوشوبور .

اقتصادیاتك ارکان اساسیه‌سی ، یك طبیعی چهره‌سیله کوستر مك ایسته‌دیکمز حیات فعالهٔ بشریه‌نك شوصفحه‌ئتده آرامق ایجاب ایدر .

چفتجینك نهایت بولدقمز اساعیسی ایله میدانه کلن کتاك فابریقالرده ایپلك و بز اولادقدن صوکرا برچوهره وکومالك حالده کندینه ناصل دونوب کلدیکنی ، سیاحت قطارمزه یتشدیرلدیکنی کوردیکمز قویونلردن ، آیلر کچه‌کدن صوکرا صرتمزی اوشومه‌دن ، آیاقرمزی ایچنجه‌دن خلاصه ایدوب جك خدمتلرمزه ناصل یارادیغنی او صفحات ایچنده بولنق کوچ بر شی دکلدر . وبومناسبتله ، ینه او صفحات ایچنده کورولور . که ، مختلف وادیلرده ، مختلف مهارتلر کوستره‌رن ارباب سعیك بربریله مناسباتی بك صمیمی وضروریدر . اودرجه‌ده‌که شمندوفرحی اولماسه چفتجی محصولات ابتدائیه‌سی لازم کلان مرکزه سوق ایده‌مه‌جك ، فابریقاجی اولماسه اختلاکله اوحصولاتدن قسم مهمی هیچ ایشه یارامادن چوروپوب کیده‌جکدر . ایشته بو صورتله صنایع زراعیه واخراجیه ایله وسائط نقلیه‌نك وبو صنعتلرده بولونانلرك مناسباتی تعین ایدیور .

صوکرا ، شهرلره وارلدقجه بومناسبات دها صیقلاشیر . برچوق آلیجی ، صاتیجیلر میدان آلیر . پاره تأجرلکنده بولونور بر طاقم مؤسسه‌لر واردرکه ، اشبانك تداولنه معیار پاره اولیشنه کوره استحصالدن استهلاکه قدر کچن معاملاتك تصفیه‌کاهیدر . بونلرده باقالردر .

آکلاشیلورکه ، بشرك فعالیت میخانیکیه‌سی دیدیکمز بومجاهدات حیاتیه جمعیت افرادی آراسنده برسلسلهٔ مناسبات جمعیه کتیریور . اویله مناسباتکه ، اولماسه هلاك بشر محققدر . انسانلر حال جمعیتده یاشادقجه وتوزیع اعمال حکمت اجتماعیه‌نك اساسی اولدقجه بومناسبات نفس الامر ، تعبیر آخرله ذاتی وضروری‌در . ایشته بوسلسلهٔ مناسباتی تدقیق ایله برقاعده‌ده قانون استخراجنه چالیشان علمه اقتصاد دینلیر :

— علم اقتصاد افراد بشریه آراسنده استحصال ، تداول واستهلاکك ثروته متعلق مناسبات ضروریه‌یی تدقیق واندن استنباط احکام ایدر . — حالبوکه ، بوقاریدن بری تصویر ایتمك ایسته‌دیکمز فعالیت حیاتیه‌نك بعض کیزلی ومؤثر صحیفه‌لری واردر و بونلر انسانلر آراسنده اقتصادده موضوع بحث اولان مناسبات ذاتیه وضروریه‌دن دها باشقا مهاهیده مناسبتلر میدانه کتیرمشلردر .

سیزین ومحصولدار کوردیکمز تارلالرك مقدرات فلاکتده احتمالکه بر رر تاریخ اجماعت اوقونور ، بلکه بوبرکتلی محصول بورجلر ، فاتضار ایچنده بولوغلان زوللی بر چنجینك‌در . حسادت صوکرا بهاردهٔ آلدیغی آغیرهٔ اضراری اودهٔ‌یه‌رك محیا عائله‌سنه قیش نواله‌سی فالهٔ‌یله . جکمیدر ؟ بو ، کندیدی ایچون آچیقلی بر دوشونجه‌در . کیم بیلیر ، بلکه‌ده جفتجینك محصولده هیچ علاقه‌سی یوقدر . کندیدی ساده یاوارلان ونهایت ، نصلسه حذلتله‌رك ، « کوزمه کوروتمه ، برك دینه‌باط ! » دمه‌ین برعاجز ، ضعیف بابادن باشقه برشی یوق ...

دیمك بواثر اولا خویسز ، نزا کتسز بر قاری قوجه‌نك دارقافالی بربابا ایله پارس حقنده قلبنده برعشق حس ایتمسی یکانه مزیتی اولدیغی کوروان جاهل ، زوزك ، تربیه‌سز بر اولادك غوغانلندن عبارت ... یکا قابریسه بر اولرك ایلکز « غوغا » قومیلی ایدی . بلکه او بویله فضله ! اوقدر یانان ، یاقان وولقان ماجدی ، نفرت ایتدیکی قاریسندن ، وبارسدن آز سودیکنی اعتراف ایتدیکی اولادندن ، هم ده موقت اولدیغی آریمیور ...

شهاب الدین سلیمان بکك بوائرینی سوه‌نلر وارسه بنی عفو ایتسونلر ، بواثر بنجه هیچ برشی دکلدر ، وحتی ایچنده ، دیکر اثرلرنده ، اوراده بوراده غرابتلریله برابر مهم باخسود برحیات بنه برشی اولدیغی راست کلیان کمکلردن برینه بکزرن بر کولکه بیله یوق . . . عادی ، طبیعی برمحاوره . . . براق غوغاسی . . . ایشته بودر . . . ثروت فنونده بحث ایدیلن وحشت افکاری ، باش دوندیرن شاهقه‌یی ، قان آرزوسی ، هجومی بن بوانرده بولامادم ؛ شهاب الدین سلیمان بك کوچوك اثرلرینك بعضیسنده بو اثرندن دها یوکه‌ملش ، دها دریناشمشدی . بواثرنده‌ایسه ، عادیلکك فوقنه بیله چیقامامشدر ...

بویله بر اثر یازمق وبونی باصدیرمق نمکندر ؟ فقط بونی بوقدر ادعالرله اورته‌یه قویق ، واونی بویوك بر موفقیت دیه تقدیم ایتمك ... یوق ، یوق ، ایشته بونمکن اولاماز ؛ زیرا ، بو نه قدر نادر اولورسه اولسون ، ینه موجود اولان انصاف ذوق قارئین ایچون برتجاوز اولور ..

محمد نافذ

علم وفن

اقتصاد واقتصاد اجتماعی

اقتصاد دنیلنجه خاطره بشرك فعالیت میخانیکیه‌سی کلیر . اوروپای غربی‌یی خفیف سرعتلی برشندوفر قطارلیه قطع ایدن ، یاحك نظارلری اوفعالیتك رنکارنك تظاهراتنه معروض اولور . اودرجه‌ده‌که ، کوزلر بوتانماتی فیوضات ایچنده بوش ، معطل بر یر آرار . برطرفدن قطارك سرعتی ایله متناسباً سرپیلیوب دوکولان سبزین تارلالر ، معتنا ومحصولدار چاملقلر ، اورمانلر ، بورالرده چالیشان کویلولرك حالی ، بوحیات جهد وغیرت انسانه حیرتلر ویرر ، دیکر طرفدن جانجیلیوکه‌له‌ن سیاه باجالی فابریقالر یر باشقا منظره ارائه ایدر . کیجه‌نك حلولیله بوباجالر اطرافه صاووردقلری آتش ودومان آشنالق ویرر . فی‌الواقع بو اواچاقلر آلتنده « کومور یوتوب آلو پوسکوردن » بخار آتاری واردرکه ، مناهیاً و یورولماز چالیشیرلر .

کذرکاهده بوبولدیوقولره ، دیبوله‌ده تصادف اولونور . بونلردن قطاره طاقم طاقم نقل ایدیلن محصولات زراعیه وصناعیه‌یی ، آغلایرکه‌سوك تحسر ترنلریتی کوندرن قویون و قوزولری سیر ایتدیکه انسان منشأ محاکماتنی غیب ایده‌جك درجه‌ده حظ آلیر . اوت بو سوقیاتده دمه‌ین بحث ایتدیکمز فعالیتك برانموذج مادیسیدر . کویلو لرحصاددن صوکرا ده بوده دیکلتدرکاری محصولی بازاره ، شهره کوندیریورلر ، معدنجی ساحله کومور یتشدیریور ، جابیجی ده اپوره یوز قوپون کوندرمکه مجبور ، ایشته بوصورتله مساعیٔ متمادیه نتیجه‌سنده ادرالداولونان اموال ، جریان اخذ واعطایه ویرلش اولوپور ، بو جریان ایچنده بلکه ، صاغه‌صوله طاقله‌رق نهایت برحفرهٔ اشلاکه قدوشوبور .

اقتصادیاتك ارکان اساسیه‌سی ، یك طبیعی چهره‌سیله کوستر مك ایسته‌دیکمز حیات فعالهٔ بشریه‌نك شوصفحه‌ئتده آرامق ایجاب ایدر .

چفتجینك نهایت بولدقمز اساعیسی ایله میدانه کلن کتاك فابریقالرده ایپلك و بز اولادقدن صوکرا برچوهره وکومالك حالده کندینه ناصل دونوب کلدیکنی ، سیاحت قطارمزه یتشدیرلدیکنی کوردیکمز قویونلردن ، آیلر کچه‌کدن صوکرا صرتمزی اوشومه‌دن ، آیاقرمزی ایچنجه‌دن خلاصه ایدوب جك خدمتلرمزه ناصل یارادیغنی او صفحات ایچنده بولنق کوچ بر شی دکلدر . وبومناسبتله ، ینه او صفحات ایچنده کورولور . که ، مختلف وادیلرده ، مختلف مهارتلر کوستره‌رن ارباب سعیك بربریله مناسباتی بك صمیمی وضروریدر . اودرجه‌ده‌که شمندوفرحی اولماسه چفتجی محصولات ابتدائیه‌سی لازم کلان مرکزه سوق ایده‌مه‌جك ، فابریقاجی اولماسه اختلاکله اوحصولاتدن قسم مهمی هیچ ایشه یارامادن چوروپوب کیده‌جکدر . ایشته بو صورتله صنایع زراعیه واخراجیه ایله وسائط نقلیه‌نك وبو صنعتلرده بولونانلرك مناسباتی تعین ایدیور .

صوکرا ، شهرلره وارلدقجه بومناسبات دها صیقلاشیر . برچوق آلیجی ، صاتیجیلر میدان آلیر . پاره تأجرلکنده بولونور بر طاقم مؤسسه‌لر واردرکه ، اشبانك تداولنه معیار پاره اولیشنه کوره استحصالدن استهلاکه قدر کچن معاملاتك تصفیه‌کاهیدر . بونلرده باقالردر .

آکلاشیلورکه ، بشرك فعالیت میخانیکیه‌سی دیدیکمز بومجاهدات حیاتیه جمعیت افرادی آراسنده برسلسلهٔ مناسبات جمعیه کتیریور . اویله مناسباتکه ، اولماسه هلاك بشر محققدر . انسانلر حال جمعیتده یاشادقجه وتوزیع اعمال حکمت اجتماعیه‌نك اساسی اولدقجه بومناسبات نفس الامر ، تعبیر آخرله ذاتی وضروری‌در . ایشته بوسلسلهٔ مناسباتی تدقیق ایله برقاعده‌ده قانون استخراجنه چالیش

ناس) ایله اداره اولونغه باشلاییه رق دستکاهلرده ، کومور و دمیرلر ایچنده چالیشان عماده حقوق انتخابیه‌یه وشوحالده بر نفوذ سیاسی به مالك اولدی .

اونك ایچون حیاتده نسبةً یدیخت اولان بوقسم خلق دها زیاده دقت واهتمامه لایق کوردیکی وایشته بومناسبتله اقتصاد اجتماعی تکمل واستقلالی ایچون فسیح بر میدان بولدی .

اقتصاد اجتماعی اقتصاد سیاسیدن اساساً دها ذی حیاتدر. حادثات اجتماعیه‌یی مشاهده ودوغوردن دوغروبه حیات ایله مناسبتده بولونور .

مشاهداتده سطحی دکلدر . عناصر اقتصادیه آراسنده‌کی مناسباتی آریجه تدقیق ایدر . فقط بو جهتلرده اقتصاد سیاسینك ساحهٔ تدقیقاتنه تجاوز ایدر .

معلم محترم متوفی شمسونك دیدیکی کبی اقتصاد اجتماعی ذاتاً اقتصاد سیاسی‌دن یك باشقا برشی دکلدر. یالکز مقدرات فردیهٔ بشریه‌یه تعلق ایدن حادثات اقتصادیه‌یی تتبعده اصرار وشرائط ماديه ومعنویهٔ حیاتیه‌یی تهوین وتعدیل چارەلرنی تحری ایدر حرکت وحیات ویرلش بر نوع اقتصاد سیاسیدر .

بوصورتله اقتصاد ایله اقتصاد اجتماعینك صفات فارقه‌سنی بردرجه‌یه قدر تلقی ایتمش اولوبورز .

پارس دارالحقوق اقتصاد واقتصاد اجتماعی معلمی «موسیو شارل ژیدك» بوخصوصده‌کی سوزلری‌نه تدقیقاتمزی اکمال ایدر :

« اقتصاد سیاسی (بحث ایتدیکمز) مناسباتی حاییله ، نه اولدقلرینی تدقیق ایدر وشو تقدیرده علوم طبیعیه وصف وماهیتی کوسترەر. حالبوکه اقتصاد اجتماعی بومناسباتك ناصل اولدی لازم کلدیکنی دوشونمکسیزین ایچون علوم اخلاقیه‌یه کسب متانت ایدر . »

مصطفی صبحی

برآزده سیاده:

قمر وارض

قمر ارضك سمالر ایچنده سیاحتده برفیق هردمیدر ، ماوی سمالر ایچنده ، کهکشان خیالانلری آراسنده، رنك رنك بیلدیزچیچکلرینك زهرهانی قارشیسنده سیر ایدن بوایکی سیاح ازلی وابدی دائما بربرینه صادق ، دائما بربرینه آرقه‌داشدر . .

ارض اوزرندن هرکیجه قمره انعطاف ایدن کوزلر اونی کاه بدر حالنده ، کاه اینجلیش بر هلال شکلنده کورور ، اونك صفیحهٔ نورانیسی بوایکی شکل آراسنده، ناديا تحول ایدر. وبونحولی تعقیب ایدن نظرلره اویله کلیرکه قمر ارضك بر معشوقهٔ طناز وجلوه‌باز یدر ، کاه چهرهٔ تابانی یوتون شعشعهٔ بدریه‌سیله آچیق اوفق مسحور حسن وآنی ایدر ، کاه کیم بیلیر نیچون اوکا دارلیلر ، شبعدی یاواش یاواش اودن دیدار نازنی چوپرمکه باشلار ، صاقلانیر ، صاقلانیر ، نهایت دونر ، یینه دورهٔ انکشاف ابتدا ایدر ، بردهٔ ظلال ایچنده یاواش یاواش سیمای پرشعر والتفاتی آچمه باشلار : بودفعه بولیلدر ...

قمر یالکز ارضك یرفوق سیاحتی دکلدر، اوعین زمانده ارض اوزرنده‌کی زواللی مخلوق اولان شاعرلرك ادوار خولیا ایچنده‌کی سیاحتلرنه‌دولاره براهیر سماوی اولور. دنیاده هیچ بر شاعر تصور اولنه‌مزکه اونك ظلمتلر ایچنده ملوعی، سکون عمومی مکونات اوستده التفاتی ایله مشغول اولسون ؟ وشبهه بیلیرکه قمر موضوعات عمومیهٔ شعریه‌نك عنوان تالیدر .

قمر دلدارلرنی جدا دوشونمش جسور تزه عاشقلر ایچون قمر برتمثال تسلیدر. اونلر ایچون قمر بر مستوق مشترکدر، بوایله بردلیر طنازدر که یوتون عاشقلرك النفات ایدر، فارشیسنده آچیلان هر آغوشه اطاره تحفهٔ محبت ایلر، بونکله‌برابر او دائما باکر ، دائما مجاددر . دنیاده رفعات قبول ایدن ، قصه‌ی خلق کونوللرنی پرعشق تصور ایدیلمیسه اوده قمر عشقیدر ؛ عاشقده کوزللك ، چیرکینلك آرامیلر یالکز اودر ..

قمر عاشقلره مستوقلری ایتدیکی کبی مستوقلر ایچونده بر عاشق صمیمی. پرعاشق پرحس وپرعشق سیاری !

او، یوتون شعرلر غرامیه‌یه واقعدر ، اوهرکسی دیکر ، هر درلو سوز وکذاری آکلار، فقط کندیسنه تودیع ایدیلان اسرارە قارشی صوك درجه‌ده کتومدر :

آه اونك قلبنده نه‌لر اولدیغی آکلامق قابل اولسه ، بزه بیلمك ایچون نامتناهیسندن بیام حقیقت ویرن تحلیل طبقی اصولی اونك قلبنده مدفون اولان اسراری بزه آکلاتسه ، اووقت بیلیرمیسکز ، نه‌لر ، بزه نه‌لر اوکرنه‌جکدك!

فقط قمر یالکز کرهٔ ارضی سیاحت ازلیه‌سنده تعقیب ایتمك ، اوکا رفاقت ایتمك شاعرلره الهاملر حاضرلامق ، عاشق ومعشوق اولمق ، یولی غائب ایدن کشدهٔ خیالانی ارشاد ایتمکله وظیفه‌سنی ایفا ایتمش اولمز ، اونك دها بك چوق ایشلری واردر .

اونك انسانلرك طالعی اوزرنده‌ده بروظیفهٔ مخصوصه‌سی واردر . مریخ کبی ، مشتری کبی ، زهره ، نپتون ، حاصل یوقسلرك اجرام سماویه کبی اومقدرات بشریه اوزرنده خیر وشر ایله حکم ایده‌بیلیر.

فقط بیلیورمیسکزکه اوزوالللی قمر تماماً بونلردن بی‌خبردر . اوارض اوزرنده نه اولمش، نه اولیور ، نه‌اولمجق ، نه‌بونلره دائر اوفق بر معلوماتی ، نه‌ارض اوزرنده بر تأثیری ، نه‌ده بوراده جریان ایدن وقایعه‌دن اوفق بر تأثری یوقدر .

اوبی‌حس وبی ادراك ، یوتون کائناته حاکم اولان بر قوهٔ مطلقه‌نك ید تسخیرنده زبون اولدیغی حالده سما دنیان نامتناهیت ایچنده‌دوران ایدر، مناديا ارضك اطرافنده طواف ایدر، دائما تمز توکنمز سیاحتنده اوکا رفاقت ایدر..

معمافیه بوزوالللی قمر یالکز مغلوب خیالاتی اولان انسانلرك مدار بحث ومقالی اولمازز ، اونلرك‌ده‌ی لزوم یرطاقم اسنادانه اوغرامش، حکما دیدیکمز آیاه‌الملوم طرفندنده بر طاقم اساسسز اسنادانه اوغرامش. بیلمم که بونلره افتراديمك دوغری اولورمی ؟

وقتیله حکمت عتیقه‌یه دائر الله بر کتاب یکمشدی . اوراده قمرك ارض اوزرندەکی تأثیراتی اوچ حادثه‌ده جمع ایدیلیوردی: مدوجذر ، ریاست بهنکام تبدر ، انتقاض . مدوجذرك نه‌دن عبارت اولدیغی معلوم ؛ یالکز ایکنجی واوچنجی حادثه‌لر علوم وفنون حاضرچه بر درجه مضحکه اولمقدن باشقه برشی عدا اولنه‌مز. ریاست بهنکام تبدر . قمرك بدرحالنده بولندیغی زمان کیکلرده ایتمك تزاید ایتمسی ، انتقاض‌ده نور قمرك تزاید ایله میوه‌لرك سرعتله کاله ایرمسی دیمك ایتمش . بو سوزلردن بز بر حقیقت اکلایورزکه اوده « قمر ، ك اجرام سماویه آراسنده‌ك زوالللیسی اولمیدر ! .

فقط بر هیئتناس چیقه‌ده :

— نه‌لر ، قمر یوتون یوتون معصوم بر زوالللی دکلمش. اونك بر قیاحتی واردر، کونشك ضیاسنی آلیر ، کندیسنك ایتمش کبی کوستر ، یعنی اوبر خرمزدر ، شو حالده ریاست بهنکام تبدر واتفاقاً صلح حکماءك قدیمه طرفندن کندیسنه اسناد اولنمش بو قباحتك جزاسیدر !

دیسه اوندیکك حقمز اولور؟ بالطبع اوت، دکلی ؟

م . ع .

یکی اصول

تعلیم قرائت

معلملك جانسلرنه‌کی اوزون تجربه‌لری نتیجه‌سی اولدرق استاد محترم عثمان شوقی افندی طرفندن یوندن اول ترتیب وسلانیك کتبخانه‌سی طرفندن طبع ایدلمش اولان اوچ قسم قرائتك الیوم موجود قرائتلرنه معوق حسبیله بر چوق ململر طرفندن تشویق وسراملرلر وقوع بولمش واخیراً دردنجی وبشنجی قسملری‌ده آز مدت طرفنده موجودی قالیان برنجی وایکنجی قسملری یالکنده بر صورت نفیسه‌ده طبع ایدلشدر . سلانیك مکتبلرنده تعلیم ایدیلن اصول تدریس دائره‌سنده وطلبه‌نك سویهٔ ادراکی نظر دقته آلدرق یازلش وعان عموم سلانیك مکتبلرنده قبول ایدلش اولان بو اثرلر اولاد وطن‌ك اخلاق وطنپروراك متبانی اك یشندیرمکه وسائطلرنی، اتحاد واتفاق مقصدینك حصوله بولمسی آچمه اولدیغندن عموم معلم افندیلره صورت مخصوصه‌ده توصیه اثرلر . مرکز توزیعی سلانیکده (سلانیك کتبخانه‌سی) در. درسخانه‌ده باب عالی جاده‌سنده نفیس واقبال کتابخانه‌لرنده‌در بولور .

فیاتلری

بازه	غروش	
٢	برنجی قسم	
٤	ایکنجی «	
٥	اوچنجی «	
٢٠	دردنجی «	
٧	بشنجی «	
طوبدن آلانلره استونلو ایدیلر .		٢٧

نمسه لویدوایپور قومپانیه‌سی

[١] جمعه ١٧ ایلول ٣٢٦ باوروپا یك وایپوری اوکلادن صوکره الافرانقه ساعت درتده درسعادتدن حرکت ایدرك وارنه، سولینا، قلاص، ایراتیله .

[٢] — جمعه ایرتسی ١٨ ایلول ٣٢٦ اوکلادن اول الافرانقه ساعت ١٠ ده‌ده ثوبولیس وایپوری درسعادتدن حرکت ایدرك بزه ، پاتراس ، قورفو ، سرانلوز ، برندیزی وتریسته‌یه.

[٣] — جمه ایرتسی ١٨ ایلول ٣٢٦ اوکلادن صوکره الافرانقه ساعت ٥ ده فارینیا وایپوری درسعادتدن حرکتله اینه‌بولی، صامسون، کرسون، طربزون ، ریزه .

[٤] — جمه‌ایرتسی ١٨ ایلول ٣٢٦ اوکلادن صوکره الافرانقه ساعت ٥ ده‌دلینچ وایپوری درسعادتدن حرکتله بورغاز، کوستنجه ، اودمسا ونبولایه .

[٥] — جمعه‌ایرتسی ١٨ ایلول ٣٢٦ اوکلادن صوکره ساعت ٥ ده صان وایپوری درسعادتدن حرکتله قلعهٔ سلطانیه ، دده‌آغاج ، قوواله ، سلانیك ، قندیه ، رسنو ، حانیه ، سرانلوز ، آلولونیا ، دراج، مه‌دولو تریسته‌یه .

[٦] — (وقت عزیمت ایچون آجنه‌یه مراجعت ایتمك) سالزبورغ وایپوری درسعادتدن حرکتله کلیبولی، قلعهٔ سلطانیه، مدللی، والمی(سیسام) سافز، چشمه ، ازمیر، پیره، قلاماتا ، آغیوستولی پاتراس، قورفو، برندیزی، تریسته‌یه .

یولی، بیلت وامتعه وامانت وسائره ایچون غلطه‌ده قومپانیه‌نك اداره‌خانه‌سنه واستانبولده بیوك کرك اتصالنده وحیدر پاشاده آجنه‌نك شعبه‌سنه مراجعت اوله . درسعادت ـ غلطه ١٤

دویچه بانق

برلین * تارخ تأسیسی ١٨٧٠

تماماً تأدیه ایدلش سرمایه‌سی ٢٠٠،٠٠٠،٠٠٠ مارق

١٩٠٩ غایه‌سنده احتیاط ١٠٥،٠٠٠،٠٠٠ «

حصهٔ تمتع توزیعاتی : ١٨٩٩-١٩٠٣ یوزده ١١

« ١٩٠٤-١٩٠٨ « ١٢

« ١٩٠٩ ١٢،٥

شعباتی : برم ، بروکسل ، درسعاد، فرانقفورت (من اوزرنده)، هامبورغ، لایپزیغ ، مونیخ ، لوندره، نورنبرغ ، ویسبادن .

درسعادت شعبه‌سی

مرکز عمومی : غلطه : ویوپدا سوقاغنده اتالطولی عثمانی دمیر یولی شرکتنك بولندیغی ٢٥-٢٧ نومرولی ابنیه .

استانبول اجنته‌لری : عشر افندی کتبخانه‌سی سوقاغنده باسمه‌جیان خانی .

وزنه معاملاتی : آلافرانقه ساعت ٩،٥ الی ٤

جمعه کونلری : « « ٩،٥ « ١

دویچه بانقك درسعادت شعبه‌سی : بالجمله معاملات صرافیه درعهده‌سنده ایدر .

حساب جاری کشادی.

معین، وعدملی ووعده‌سز تودیعات.

تأمینات مقابلنده حساب جاری به عموماً تعویضات پولیچه وسندات استقراضیه .

بالجمله مراکز مهمهٔ داخلیه واجنبیه اوزرینه چك وپولیچه‌لر اخذواعطاسی.

هرنملکتده‌کی مراکز مهمه‌ده اوزرینه حواله‌نامه‌لر ، اعتبارنامالی وتجاری مکتوبلری ، تحریراً ونلغرافله تأدیات اسرارلری اعطاسی.

بالجمله ممالك اوزرینه کیدیه ایدیلجك عادی ویا اوراق تأمینه‌یی حواله‌نامه‌لرك تحصیل واستیفاسی سپارش وجلب ایدیلجك اشیای تجاریه مقابلی اوراق تأمینه‌یی قره‌دی کشادی.

حموله سندات قارشولق اقراضات.

علی واجنبی بورصه‌لرنده اسهام وتحویلات بیع وشرای اسهام وتحویلاتك محافظه‌سی .

دویچه بانقك درسعادت شعبه‌سی بروجه آتی شرکلرك قوپون معاملاتنی درعهده ایتمکدر :

اتالطولی عثمانی دمیر یولی شرکتی ، سلانیك ماستر عثمانلی دمیر یولی شرکتی ، بغداد دمیر یولی شرکت عثمانیه‌سی ، حیدرپاشا لیمان شرکتی ، مرسین ـ طرسوس ـ اطنه شندوفر قومپانیه‌سی . ١٥

لوژین

دنیانك ایکنجی ساعتیدر . حربیه نظارت جلیله‌سنه طرفندن رسماً قبول ایدیلوب الیوم تلغراف اوکولانده استعمال اولندیغی کی جاهر منفعة‌امتیاز ایتالیا ، ژاپونیا بحریه‌دن ، اکاتره ، روسیه ، ایتالیا ، اداره‌ضبطان شمندوفر اداره‌لری ، ارژانتین آلکتریك تراموایلر ومؤسسات مهمهٔ مأمورطرفندن رسماً قبول ایدلمشدر . بالجمله سرکیلرده الیوبولك مکافاتلری قازانمشدر . آلانوز ، کوش ، چلیك ومعمدانی وهر قطعه‌ده اعمال اولنور .

ممالك عثمانیه ایچون عمومی ایجنته‌سی !

نصایب جزه‌جیان ومخدومی

استانبولده چارشوی کبیرك قلیجیلر قپوسنده (رقم ٤١ ـ ٤) کائن اولان اوبن یولقی ایچون لوژین ـ اعتبارنك ماهیتلرنده محکوك ، نصایب ، کلمه‌سنه وقت بیوردولمسی توصیه اولنور .

اعطار — مذکور مغازه‌ده بارسه‌یه اعمال ایدیلمسی ایچنه حکومتی طرفندن دونمزول ایدلش الوان کوستکارلر وغایت نفیس ومنتخب الواع عطورات دخی بولنور . ١٩

اجراءات علی حیدر

باب عالی جاده‌سنده

شهر منزلك اك مکمل وجدی اجزاخانه‌لرندن اولوب نفاست وادویه‌سنك تازه‌لکی واوجوزلی حسابله جدا کسب نجح ایدر . مرضای محترمینی مجاناً معاینه ایدیلور. هرنوع تحلیلات کیمیویه اجرا اولنور.

قطران حیدر

معده ومثانه اوکسوروك اولانلر ، قیندن قاله برونشیت وضیق صدره مبتلا اولانلر قطران حیدر استعمال ایدرلرسه قطعاً شفایاب اولورلر. سل الرئه مقاسیاتنده فائدهٔ عظیمه‌سی واردر. بالعموم اجزاخانه‌لرده بولنور . علی العموم دیوسی باب عالی جاده‌سنده اجزاخانهٔ علی حیدردر .

اسپیرتو نسز

حیدر قینه قینه خلاصه‌سی

قانی تصفیه ایدیرك وجوده قوت بخش ایدر. کتحلك قوتنی اعاده ومحافظه ایدر. سکیرومعده راحتسزلقلرینه فائده‌سی قطعی وسریعه‌در. اشتهایی آچوب هضمی تسهیل ایدر. خسته‌لقدن یکی قالقانلره وایصنعه‌دن متضرر اولنلره فائده‌سی فوق‌العاده اولوب تأثیری محققدر. ایچنده اسپیرتو اولمدیغندن فعل تمثل دها سریع اولدیغندن اسپیرتو قوه قینه خلاصه‌لرینه ارجحیت قاقمشدر. قیاتی پاسطورلشدر.

دیشلرینك محافظه‌سی ایسته‌ین بهمه‌حال حیدر دیش توزدنن استعمال ایتملیدرلر. دیشلری پاسلادوب اتلرك چورومسنی منع وآغز قوقولرینی دفع ایدر. قیاتی اوچ غروشدر. ٨٠

بیوك تاریخ عمومی

شملر خریطه‌لر ورنکلی تابلولرله مزینده

سکزنجی فورمه‌سی نشر اولونمشدر

بیوك جحمده ١٢ جلد ، ٣٦٠ فورمه ، ٦٠٠٠ صحیفه ، ٢٠٠٠ رسم ، ٦٠ خریطه ٢٤ رنکلی تابلودن متشکلدر .

لسانمزده مکمل بر تاریخ عمومی یوقدر . مسلك جدیده . فلسفهٔ تاریخیه‌یه کوره یازلش. ملتلرك اسباب ترقی وتعالیسنه ـ سویهٔ افکارینه ، قابلیات وطبیعیه‌لرینه کوره بر مقصد عالی تعقیب اولنه‌رق وجوده کتیرولش مکمل بر عملهٔ تاریخیه‌در . حالبوکه تاریخ بر ملتك رهنمای ترقیسی ، فیض انکشافیدر . رسملر ، خریطه‌لر ، رنکلی تابلولرله طبع ایدلش ، الك یکی مسالك تاریخیه تعقیب اولنمش ، یتون وقایع مصالح‌وخرافاته مستنداً دکل ، علمه ، فنه آرکه‌ئولوژی‌یه کوره تتبع ایدیلمك یازلش مفصل واطرافلی بر تاریخ عمومیدر . بنه یوقدر . حالبوکه بیوك کوچوك یتون افراد ملت عثمانیه بویله عظیم ومکمل بر الك بیوك واسطه بویله مکمل بر تاریخ عمومی‌نك وجودی‌در . بوتاریخدن الك بسیط ، بر تحصیل کورمش اولانلرك بیله استفاده‌سنی تأمین ایچون فوق‌العاده آیچق ، سلیس ، ساده یازلش ، هرنوعدن اشخاصه عائد رسملر مندرج بولنمشدر . بوائر هم تاریخ ، هم‌ده تاریخی برآلبومدر . یتون آلمان ، انکلیز ، فرانسه تاریخلری اساس اتخاذ ایدیلدرك الك صوك مسالك تاریخیه‌یه کوره وجوده کتیرلمشدر.

هرهفته‌الیلدن پاره ویرمك ، برقاچ سنه‌ایچنده اون‌لیکی بیوك جلدلك بر تاریخ عمومی‌یه مالك اولمق استیلیلر ایچون یوندن بیوك برفرصت اولماز . یتون مأمورین حکومت ، یتون امرای عسکریه وضابطان ، صنف زراعی وتجار ، یتون ، معلمین وطالبین بالجمله طلبهٔ علوم ایچون یوندن دها استفاده‌لی ، دها مهم بر اثر یوقدر انفس اولماز . (بیوك تاریخ عمومی) بالعموم تاجرلرمزك الك مفضلی والك مکملدر . بالکز سرمایه باقی عظیم بر استفاده تأمین ایدر . هرکتبخانه‌ده ، هرماوده بولنه‌جق بر مجلده‌در . هنه‌ده شمدیدنك بر ، ایلریده ایکیشر فورمه نشر اولنه‌جقدر .

عمری تاریخ عثمانی ایچمی اعتنا ایتمکدن وکنج مورخلرمزدن احمد رفیق بکدر . طابی باشلادیغی اك جسیم کتابلری اکمال ایله معروف کتابخانهٔ عسکری صاحبی تجارزاده ابراهیم حلمی افندیدر .

(بیوك تاریخ عمومی) نك برنجی جلدینك آبونه‌سی (٢٥) طنبوریه (٣٠) غروشدر .

آدرس : درسعادت ـ کتبخانهٔ اسلام عسکریدر . ٢٤

مقری کوی اتحاد وترقی قولوبنك انضمام معاونتیله تأسیس وکشاد اولنان

مقری کوی اتحاد عثمانی مکتبی

ملت نجیبهٔ عثمانیه‌نك ساحهٔ تکامل وترقیده قطع مراحل خصوصه‌سی کی استعداد وقابل تدرجه شایستهٔ مباهات واستقبال ایچون موجب اطمئنان ایسه نشر معارفك وسائط عمله‌سنك فقدانی‌دن ارباب حمیت دوشوندیرمه‌جك بولمق بر نقصاندر . ممالك عثمانیه‌نك اك مجری کوشه‌سنه قدر خورشید معرفتك نور اشعهٔ حیات ایتمسی ملتك فوز ونجاتی تأمین ایده‌جك اك بوبوك تمنیاردن اولدیغنی ادراك ایدیلوب نجیه‌وطنپرورلر بو بو امنیه‌نك حصولنه بذل مقدرتلر ملکنه خدمات مبروره ایفاسنه حصر فکر ایتمکدن کیرو قالمیورلر . ایشته شوقصد خیر مرسلهدر ومقری کوی اتحاد وترقی قولوبنك انضمام معاونتیله بعض ذوات حمیتمندان طرفندن عبدالکریم تأسیس وکشادینه موفقیت حاصل اولان بو مؤسسه بالطبع جنس ومذهب کنج عثمانی قیزلرك آداب وتربیه مایه‌سی دائره‌سنده مکمل بر صورتده تحصیل ایتمکی تأمین ایدیجك هردرلو تکملاتی جامعدر. اك صوك نظریات تدریسیه اوزرینه تنظیم وترتیب ایدیلن درس پروغرامیله داخل نظامنامه‌سی مؤسسهٔ مذکورەنك نه‌دیوبوك ومین بر اساس اوزرینه قوروله‌جغنه بر دلیلدر. موقت هیئت اداره‌سی زیرده‌دراسامیسی محرر ذوات کرامدر :

رئیس اول : تجار معتبره‌دن قره‌قاش زاده ماجد بك افندی

« ثانی : وکلای دعاویدن کریدی احمد ساقی بك افندی

اعضا وزنه‌دار : تجار معتبره‌دن ومهیاره معلمزه‌سی صاحبلرندن نظمی بك افندی

« وکاب عمومی : دیوان محاسبات اعضاسندن احمد بك افندی

اعضا : محمود العزیز والیلکندن متقاعد نصرت پاشا

« : متصرفلرندن متقاعد عاطف بك افندی

« : معارف نظارتی محاسبات دائره‌سی مدیری جودت بك افندی

« : برنجی اردو دیوان حرب رئیسی اسماعیل پاشا

« : سواری قائمقاملرندن عزیز بك افندی

« : نافعه نظارتی اراکتدن اسعد بك افندی

« : معارف نظارتی مفتشلرندن حلمی بك افندی

« : دیوان عمومیه مأمورلرندن ولید بك افندی

ایفاده صعوف رشیده واعداديه تشکیلاتی موقع تطبیقه وضع اولونجق اوزره مؤسسه بو سنه تدریسیه ایچون « چوجوق ایچمسی » صنفی، برنجی وایکنجی صنف ابتدائیسی پروغرامنی تطبیق ایده‌جکدر .

مؤسسه‌یه دوات یاشندن اعتباراً قیز وارکك چوجوقلر قبول اولنور . اركك چوجوقلر آنجق سکز یاشنه قدر دوام ایده‌بیله‌جکدر .

تدریسات ترکه وفرانسزجه‌در .

« چوجوق ایچمسی » ایله تدریسات ابتدائیه‌نك برنجی صنفی ایچون شهری اوتوز واوکنجی صنفی ایچون شهری قرق غروش اجرت استیفا اولنور .

الك زیاده نظر اهمیته آلنان خصوص تربیهٔ ملیه وآداب معاشرت عثمانیه دائره‌سنده طالبانك قوای عقلیه وملکات وجودیه‌سی موافق بر صورتده تعلم معارفدر .

ال ایشلری ، ماکینه ، دیکیش ، ژیمناستیق ، پیکنی ، دانسلا ، جاشیر کبی خصوصات مهمه صوك ایدیل اوزره تدم ایتدیریلور . متافع تدریسات تعمیمی ماهیتدار مکتبه مفید اولانلر طالبانك غیری کوچوك وبیوك خانم اوقیدرلر مخصوص اولانی اوزره شرائط مناسبه ایله پیانو ، تنغی ، ژمناستیق ، فرانسزجه تکلم وکوتیر ، ترزلك ، ماکینه ایله ال ایشلری درسلری آچیلمشدر .

تدریساته دائر اولانلك برنجی کونی ایندار قیلنمشدر . قیزلرنی قید ایتدیرمك ومؤسسه‌یی کزمك وپروغرامنی تدقیق ایلك ایستین ذوات کرام مؤسسه‌یه ویا جمعه وپازار کونلری صباحلری مقری کوی اتحاد وترقی قولوبنه مراجعت بیوره‌بیلیرلر . ٤٥

مناسترده روایال اوتل وطماخانه‌سی

نظافت وحسن خدمته اهتمام وغیرتیله ذاتاً مشهور اولان روایال اوتل وطماخانه‌سنك تزیینات وتفریشاتی تجدید ایدیلمش وبالکز اوتل ومشروباتی‌ده اك نفیس ونفیس انتخاب بدیعلك کلکه‌ولونلش اولدیغندن بو لطافت ونفاستك برابر بونلره انضمام ایدن حسن خدمت طرلایی لطفاً تعریف بیوره‌جق عموم مستفیدلرمزك محمون اوله‌بقارق تأمین اولنور .

مدیر : غوریغو نادو ٣٥

شاعرلك ٤٧

فرانسز هیئت غیر روحانیه مؤسسات علمیه‌سی

فرانسز لیسه‌سی، فرانسز تجارت مکتبی، دارالمعلمین ائاثه مخصوص تدریسات ثانیه . شعبه مکتبی .

ایلی ونهاری

اصول وترتیبات جدیده . موافقی صحت وکافل استراحت . دارالفنون قادوسنه داخل وفرانسه خارجه نظارتی طرفندن منتخب ٤٠ معلم اجرای تدریسات ایتمکدەدر .

تدریسات عالیه ایچون احضارات، معلومات تجاریه شهادتنامه‌لری . تدریسات ابتدائیه اهلیتنامه‌لری .

« ملائکه‌دم فرانسز لیسه‌سی مدیریتی » آدرسنه واقع اوله‌جق طلب اوزرینه نظامنامه مجاناً کوندریلیر. مستقبلك تارخ کشادی ١٣ ـ ٢٦ ایلول ١٩١٠

اوبراتور

دوقتور ناظم حمدی

امراض جراحیه وتناسلیه بولیه طبیب مخصوصی

جمعه وپازارلری ماعدا هرکون ساعت یدیدن سکزه اراده اجرا خانهٔ عاجزی فوقنده‌کی معاینه خانهٔ خصوصیسنده مراجعت ایدن خسته‌کانی قبول وتداوی ایلکه‌دەدر .

بقیه‌نویسنده حلب اجزاخانه‌سی بشیر کال ٣٠

رفعت دیش حرفی

دیش آغریلرینی کسر آغزی قوقوسنی دفع ایدر دیش ودیش اطرافنی خاتمه ایدر . دیشلری ، دیشلرینی ، دیشلرینی ، دیشلرینی